

број 2 (87) | ДЕКЕМВРИ 2018 | година XXVI

MOTO-РФОHE

NEWS



НОВИЯТ
RANGE ROVER EVOQUE
ИЗЯВИ СЕБЕ СИ



ПЪТУВАЙ В ПЪРВА КЛАСА С VOLVO XC90

Сега с бонус от 12 000 лв. с ДДС



Носител на над 30 престижни награди по света, Volvo XC90 е луксозен SUV, който впечатлява с иновативни технологии, отличителен скандинавски дизайн и превъзходна изработка на интериора. С висока проходимост и различни режими на шофиране, XC90 покорява всякакви пътища, при всякакви метеорологични условия. Предлага се с богата гама двигатели, които съчетават отлично представяне с нисък разход на гориво и CO₂ емисии.

Открий и другите ни специални XC предложения: XC60 - Световен автомобил за 2018 г. и XC40 - Автомобил на Европа за 2018 г.

VOLVOCARS.BG

София: 02 / 984 2 272; Пловдив: 032 / 606 602;
Варна: 052 / 680 263; Бургас: 056 / 807 141;

*Изображението е с илюстративна цел.
Volvo XC90: среден разход на гориво от 2,6 до 8,1л/100 км и CO₂ емисии от 59 до 189 г/км



МОТО-ПФОНЕ

02 КОМПАНИЯТА

- 2 НОВИТЕ ИНВЕСТИЦИИ
- 8 STENISKANABALA 2018
- 10 МАНАСТИРИТЕ КРАЙ ВЕЛИКО ТЪРНОВО
- 13 НОВА РЕНТАКАР УСЛУГА НА ПАЗАРА



14 FORD

- 14 НОВИЯТ FORD FOCUS
- 22 НОВАТА FORD FIESTA
- 24 FORD KUGA: ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ SUV
- 26 НОВИЯТ RANGER RAPTOR
- 30 НОВИТЕ ВАНОВЕ НА FORD
- 32 НОВА ТЕХНОЛОГИЯ
- 34 НОВИЯТ ECOSPORT ДО КРАЙОВА И ОБРАТНО

36 VOLVO

- 36 „ЗЛАТНАТА ЕРА“ НА VOLVO
- 41 ЕДИН РАЗЛИЧЕН ГРАДСКИ ДЕН С НОВОТО XC40
- 42 НОВОТО VOLVO V60
- 45 КОМПЮТЪР С ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ
- 46 НОВОТО VOLVO S60
- 50 VOLVO 360C
- 52 VOLVO WORLD GOLF CHALLENGE



54 JAGUAR

- 54 НОВИЯТ JAGUAR I-PACE
- 57 JAGUAR I-PACE - АВТОМОБИЛ НА ГОДИНАТА
- 58 JAGUAR E-PACE С МАКСИМАЛНИ 5 ЗВЕЗДИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
- 60 JAGUAR F-PACE SVR
- 62 СУПЕРАВТОМОБИЛА JAGUAR F-TYPE SVR
- 64 НОВИЯТ JAGUAR XE 300 SPORT EDITION
- 65 JAGUAR XF
- 66 E-LECTRIC!
- 68 50 ГОДИНИ JAGUAR XJ
- 69 ДВА ЛИПА & JAGUAR

70 LAND ROVER

- 70 ТУРЪТ НА JAGUAR И LAND ROVER
- 72 НОВИЯТ RANGE ROVER EVOQUE
- 78 RANGE ROVER SPORT
- 80 РАЗБИВАЧЪТ НА СУПЕРАВТОМОБИЛИ
- 82 RANGE ROVER SV COUPÉ
- 83 RANGE ROVER VELAR
- 84 DISCOVERY SPORT
- 84 ЖИВОТОСПАСЯВАЩ LAND ROVER DISCOVERY



ИНВЕСТИЦИОНЕН РАЗМАХ, РАЗГРЪЩАНЕ НА ДЕЙНОСТТА И УСИЛВАНЕ НА ПОЗИЦИИТЕ

През настоящата година, вече като част от глобалната фамилия SUMITOMO CORPORATION, МОТО-ПФОЕ стартира в своите комплекси мащабен инвестиционен проект. До 2021 г. компанията ще преустрои своята настояща търговско-сервизна мрежа, за да отговаря в пълна степен на най-актуалните стандарти на 4-те представявани в България автомобилни марки. Така в следващите две години в страната ще има изцяло нови или основно преустроени автомобилни центрове, въплъщаващи духа, ценностите и философията на брандовете

в портфолиото на МОТО-ПФОЕ.

2018-та отбеляза два реализирани проекта по инвестиционната програма. През юни в София отвори врати първият у нас автомобилен комплекс на луксозните марки Jaguar и Land Rover. Модерен, функционален и луксозен, това е ексклузивен център за мобилност, изграден изцяло по образеца на британските производители. В края на октомври, във Варна, компанията разкри и първия изцяло преустроен автомобилен център, със самостоятелни шоуруми за Ford, Volvo и Jaguar Land Rover в синхрон с високотех-

нологичните стандарти на четирите бранда. Откриването и на двата обекта беше съпроводено с клиентски събития, за които специално пристигнаха топ мениджъри от Sumitomo и централите на Volvo и Jaguar Land Rover в Европа.

През 2019-та година инвестиционният размах на компанията продължава с нов дом на VOLVO в София и самостоятелни центрове на VOLVO и JAGUAR LAND ROVER в Пловдив. Масовата марка в портфолиото на компанията, FORD, също ще преобрази представянето си пред клиентите.



Moto-Pfohe has an outstanding strategy for market development. Moto-Pfohe offers an unique model for car sales. For this reason, our corporation wishes to strengthen Moto-Pfohe's position in the market by further expanding its operations.

Takashi YAMANA
CEO, Sumitomo Corporation
Europe Limited

„Мото-Пфое“ има отлична пазарна стратегия. Компанията продава нови автомобили, предлага обратно изкупуване на употребявани коли, както и добър лизинг. В този жизнен цикъл „Мото-Пфое“ предлага уникален търговски модел за продажба на автомобили. По тази причина нашата коорпорация иска да укрепи и засили още повече позициите на пазара, като допълнително да разгърне дейността на „Мото-Пфое.“

Такаши ЯМАНА
Главен изпълнителен директор
на Sumitomo Corporation Европа



In our approach to customers' experience and satisfaction, we apply the so called "omotenashi" spirit, which can simply be translated as the way we treat our customers: with respect and without expectation of favor or rewards.

Tomohiro YONEYAMA
Unit General Manager, Automotive &
Construction Systems Business unit,
Sumitomo Corporation Europe.

Sumitomo Corporation вярва в по-нататъшния растеж на автомобилния сектор в България и затова продължава да инвестира в търговската мрежа на Moto-Pfohe. Нашият подход към клиентите можем да опишем с японската дума „omotenashi“, което означава, че се отнасяме към тях с уважение и респект, без да очакваме насреща благодарност или отплата,

сподели на 30.10.2018 г. пред Варненските медии

Томохиро ЙОНЕЯМА
Генерален Менеджър бизнес направление
„Автомобилни и строителни системи“
в Sumitomo Corporation Европа.



Volvo Cars thanks Moto-Pfohe for the outstanding professionalism in serving our customers in Bulgaria. Here we build the image and future of Volvo together, which is in three directions – safety, electrification and innovative technologies & connectivity.

Csaba LAKATOS
Area Manager, Volvo Europe Middle
East and Africa region

Volvo Cars благодари на Мото-Пфое за изключителния професионализъм в обслужването на нашите клиенти в България. Тук заедно градим имиджа и бъдещето на Volvo, което е в три посоки. Безопасност – до 2020 г. никой няма да пострада тежко или да загине в нов автомобил Volvo. Електрификация – до 2025 г. 50% от автомобилите ни ще са изцяло електрически модели. Свободно време – отново до 2025 г. иновациите и свързаността във Volvo моделите ще гарантира на клиентите ни до една седмица повече време за семейството, приятелите или любимото хоби.

каза Чаба ЛАКАТОШ,
Регионален мениджър на Volvo за Централна,
Източна Европа и Африка



I am honored to be here and to represent Jaguar Land Rover for the opening of one of our biggest and most beautiful showrooms in Europe. I think it's very visible the commitment of both Moto-Pfohe and Sumitomo Corporation in the Jaguar Land Rover brands... I've noticed the passion of the people that are working here for the customers ...and for the JLR products.

Marco SANTUCI
JLR Managing Director of European
Importer Region

За мен е чест да представлявам Jaguar Land Rover при откриването на един от нашите най-големи и красиви салони в Европа. Мисля, че много ясно личи ангажиментът, както на Moto-Pfohe, така и на Sumitomo Corporation към марките Jaguar и Land Rover. Още с влизането си забелязах страстта, която хората, работещи тук, имат към продуктите на двете британски марки и влагат в отношението си към клиентите, настоящи и нови. Доказателство е този нов прекрасен комплекс.

Марко САНТУЧИ
Управляващ директор на европейските
вносители на JLR





ПЪРВИЯТ JAGUAR LAND ROVER ЦЕНТЪР В БЪЛГАРИЯ

На 26 юни 2018 г. Мото-Пфое откри изцяло нов автомобилен комплекс в София, първия у нас на луксозните марки Jaguar и Land Rover. Намира се на ключовия транспортен възел в непосредствена близост до „детелината“ на „Ботевградско шосе“, където Северната скоростна тангента се влива в „Околовръстен път“ в посока ж.к. Младост. Това е най-красивият и високотехнологичен център, изграждан някога от Мото-Пфое.

Разгърнатата застроена площ е общо 6000 м2, а шоурумът е около 1000 м2, има 140 паркоместа, клиентски зони за конфигуриране на автомобили, за отпих и избор на аксесоари. Оборудването гарантира мобилността на клиентите на Jaguar и Land Rover чрез пълна гама услуги за тях. Съобразено е да отговори на предизвикателствата от бъдещето на автомобилната индустрия – електрически автомобили и автономно шофира-

не, като още сега са инсталирани супер мощни зарядни станции, готови за изцяло електрическите модели на марките. Модерното дилърство предлага и специалната програма на JLR за селектирани употребявани автомобили, наречена Approved.

Новият дом е проектиран изцяло съобразно правилата и последните изисквания за корпоративна идентичност на Jaguar Land Rover – т.нар. ARCH-концеп-



ция, която поставя собствениците на британските марки в сърцето на бизнеса чрез подходяща среда, отговаряща по функционалност, удобство и лукс на качеството, заради което те избират автомобилите си. С внимание към всеки детайл са използвани материали от утвърдени на глобално ниво от JLR доставчици за почти всички елементи – вътрешните и външните рекламни и указателни табели, пилони

и фирмени знаци (Visotec), настилките, мебелите (Principle Global), екраните с продуктово съдържание (InnerWorkings Europe). Сервизът е с мебели и цялостно оборудване от Далко Моторс и EuroMarket. Новият център е един от най-модерните в Източна Европа и е еталон за красивия и непогражаем британски дизайн и стил от най-висока класа, според взискателната оценка на представителите на Jaguar Land Rover.



ПОБЕДИТЕЛ В КАТЕГОРИЯ „ТЪРГОВСКИ СГРАДИ“

в Национален конкурс „СГРАДА НА ГОДИНАТА 2018“



ПЪЛНА ГАМА УСЛУГИ ЗА МОБИЛНОСТ И В ПРЕМИУМ ОБСТАНОВКАТА НА ОБНОВЕНИЯ КОМПЛЕКС ВЪВ ВАРНА

Реконструиранят автомобилен комплекс на МОТО-ПФОЕ с изцяло самостоятелни шоуруми за FORD, VOLVO и JAGUAR LAND ROVER отвори врати за клиентите в морската столица и региона на 30 октомври. На събитието присъстваха г-н Томохиро Ионеяма, Генерален Менеджър бизнес направление „Автомобилни и строителни системи“ в Сумитомо Корпорация Европа, г-н Чаба Лакатош, Регионален мениджър на Volvo за Централна, Източна Европа и Африка, Атанас Стоилов, кмет на Община Аксаково, на чиято административна територия се намира автомобилният център и градоначалникът на Варна, Иван Портних.

ARCH-концепцията на JAGUAR LAND ROVER, е възлътена в шоурума с пълна степен на ексклузивност, за да отговори на изискванията на собствениците на британските автомобили. Салонът във Варна е умалено копие на новоразкрития JLR-център в София и е същият като всеки друг ARCH-шоурум по света.

Автосалонът на VOLVO представя по впечатляващ начин великолепните продукти на шведския производител. Архитектур-

ният дизайн и изборът на материали и повърхности допринасят за създаването на изискано пространство, в което е пресъздадена възхновената от шведската култура философия VRE. Минималистичният, изчистен и семпъл стил възхвалява ценителите с уютната атмосфера на топла скандинавска къща.

Модерният, отличителен дизайн и иновативните технологии, вложени в един от най-динамично развиващите се напоследък масови автомобилни брандове, FORD, повлиява и естетиката в новия шоурум на марката във Варна, съобразен с внедряващия се отскоро навсякъде по света стандарт FORD STORE.

Почти всички елементи в новия комплекс на МОТО-ПФОЕ във Варна са от утвърдени на глобално ниво гостафичици. Вложениите огромни средства демонстрират убедеността на компанията, че тази брандова идентичност ще допринесе за още по-голяма лоялност на ценителите НА FORD, VOLVO, JAGUAR и LAND ROVER в града и региона.



INVESTMENT LOANS, DEVELOPMENT AND STRENGTHENING OF THE POSITIONS

This year, as part of the global SUMITOMO CORPORATION family, MOTO-PFOHE has launched a large-scale investment project. By 2021, the company is committed to reorganize its current commercial and service network in order to fully meet the most up-to-date standards of the four automobile makes represented in Bulgaria. In the next two years, there will be entirely new or totally reconstructed automotive centers embodying the spirit, values and philosophy of the brands in MOTO-PFOHE's portfolio.

In 2018 there are two completed projects. In June in Sofia opened a newly built car complex, the first in Bulgaria of the luxury brands Jaguar and Land Rover. Modern, functional and luxurious, this is an exclusive mobility center built entirely on the standards of the British manufacturers. At the end of October, in Varna, the company also unveiled its first reconstructed car center, with

separate showrooms for Ford, Volvo and Jaguar Land Rover, in line with the high-tech standards of the four brands. The opening of both sites was marked by dedicated media and customers events, specially attended by top executive managers of Sumitomo and Volvo and Jaguar Land Rover headquarters in Europe.

In 2019 the company's investment scope continues with a new home of VOLVO in Sofia and independent centers of VOLVO and JAGUAR LAND ROVER in Plovdiv. The mass brand in the company's portfolio, FORD, will also transform its performance to customers.

THE FIRST JAGUAR LAND ROVER CENTER IN BULGARIA

On June 26, 2018, Moto-Pfohe opened in Sofia the new facility of the luxury brands Jaguar and Land Rover. It is located at the key transport junction close to the „clover“ of Botevgradsko shosse, where the North Speed Tangent flows into the Ring Road in the direction of Mladost district. This is

the most beautiful and high-tech center ever built by Moto-Pfohe and offers a full range of services to Jaguar and Land Rover customers.

COMPLETE RANGE OF MOBILITY SERVICES IN THE PREMIUM ATMOSPHERE OF THE RENOVATED COMPLEX IN VARNA

The 1st totally reconstructed MOTO-PFOHE center in line with the launched investment strategy for compliance with brand standards opened in Varna on October 30th, with fully separated showrooms for FORD, VOLVO and JAGUAR LAND ROVER. The event was attended by Mr. Tomohiro Yoneyama from Sumitomo Corporation Europe, Mr. Csaba Lakatos from Volvo European headquarter, Mr. Atanas Stoilov, Mayor of Aksakovo Municipality and Mr. Ivan Portnih, the mayor of Varna.

#STENISKANABALA НАВЪРШИ ПЕТ И ПОСТАВИ НОВИ РЕКОРДИ



Кампанията на Мото-Пфое, чиито партньори са Столичната организация на БЧК и DHL, е в полза на български абитуриенти-сираци, които продължават образованието си във висше учебно заведение (ВУЗ).

Каузата вече пет години се подкрепя от традиционни поддръжници сред множество средни училища, като Земеделска ПГ „Климент Тимирязев“ – гр. Сангански, ЧПГЧО „Челопеч“, ПГ „П. К. Яворов“ – гр. Петрич, 91 НЕГ „Константин Гълъбов“ – София, 73 СОУ с преподаване на немски език „Владислав Граматик“ – София, 164 езикова гимназия „Мигел де Сервантес“ с преподаване на испански език – София. С годините се присъединиха много други от цялата страна, вкл. Американския колеж в София, езикови гимназии в Пловдив, Варна, Бургас, Русе и Стара Загора, природо-математически гимназии и средни училища от

Сливен, Търговище, Кърджали, Враца и Хасково. През 2018 г. се включиха училища от Троян, Вършец, Пещера, Коларово, Каолиново, Карлово, Добрич и общият брой на участващите учебни заведения достигна рекордния за инициативата брой 50.

След класиране съгласно регламента, публикуван на официалния едноименен сайт на програмата #steniskanabala, 50 са и едно-кратните стипендии за ВУЗ на абитуриентите сираци от Випуск 2018, които се поемат със 100 000 лв. от събраната общо дарена сума. За поощрение на най-добрите студенти и тази година от инициативата се разпределят допълнителни стипендии за успех. Бенефициентите от предишни сезони, които са с отличен успех, средно от годините на следването си досега – общо 9 души – получават по 1000 лева.

- **Кампанията #steniskanabala**, в полза образованието на абитуриенти сираци, навърши своите първи пет години и „би“ собствените си рекорди от предишни сезони;
- **2 432-ма** настоящи и пораснали абитуриенти отидоха през 2018 г. на изпращането, бала или годишнината от завършването си с тениска, вместо с излишно скъпа греха. Това е най-високият брой участници в кампанията за последните 5 години;
- **55 558 лева** е сумата от единичните дарения от ученици и абитуриенти през настоящата година – най-високата в сравнение с предишните четири години на #steniskanabala;
- **50 училища** в цялата страна – най-много от годините досега – се включиха в кампанията през 2018-та;
- #steniskanabala2018 **ранортува** рекорден годишен дарителски фонд от **117 258 лева**, което е сумата от единичните дарения от абитуриенти (55558 лв.) и тези от корпоративни и частни крупни дарители (61700 лв.);
- **50 стипендии** за първокурсници без родители, завършили през 2018 г. средното си образование, осигурява петият сезон на кампанията #steniskanabala.

#STENISKANABALA ЦИФРИ И ФАКТИ ДОСЕГА /FACTS AND FIGURES SO FAR

ПЪРВИТЕ ПЕТ НА #STENISKANABALA <i>THE FIRST FIVE OF #STENISKANABALA</i>	2014	2015	2016	2017	2018	ОБЩО ДОТУК <i>TOTAL</i>
Брой дарители/тениски <i>Number of donors / T-shirts</i>	553	1 202	1 418	2 272	2 432	7 877
ОБЩ ФОНД ЗА СТИПЕНДИИ (ЛЕВА) <i>TOTAL FUND (BGN)</i>	48 776	69 898	85 866	100 634	117 258	422 432
Брой връчени стипендии <i>Number of scholarships granted</i>	19	44	38	40	50	191
Брой училища, участващи в #steniskanabala <i>Number of participating schools</i>	6	11	39	44	50	150

#STENISKANABALA TURNED FIVE AND BROKE RECORDS

Moto-Pfohe's campaign, whose partners are the Bulgarian Red Cross and DHL, is dedicated to Bulgarian orphan graduates who continue their education at a university. In 2018 #steniskanabala has turned its first five years and „broke“ its own records from previous seasons. 2,432 current and grown-up graduates went in 2018 to their last day at school, the prom or the anniversary of their graduation by wearing the #steniskanabala T-shirt, instead of expensive clothes. This is the highest number of participants in the campaign for the past 5 years. They donated for the T-shirts the total sum of BGN 55,558, which is the highest amount of single donations in comparison with the previous four years of #steniskanabala. 50 schools across the country – more than in the past years – joined the campaign in 2018. #steniskanabala2018 reported record breaking annual donation fund of BGN 117,258, which is the sum of the single donations from graduates and those from corporate and private major donors. 50 scholarships, each of BGN 2,000, provided the fifth season of the #steniskanabala campaign for school leavers without parents who completed their secondary education in 2018 and went to university. With the rest of BGN 17,000 additional scholarships for excellent score will be distributed to beneficiaries from previous seasons.

Инициаторът на #steniskanabala, Мото-Пфое, благодари на своите партньори и съмишленици! Лицата на кампанията 2018 – актьорите от популярните уеб-сериали „Не така, брат!“ и „Следвай ме“ Мино Каражков, Михаела Велкова, Михаела Павлова и Илиян Илиев – се присъединиха към досегашните посланици на инициативата и сърцато популяризираха каузата за образованието на абитуриентите сираци във ВУЗ сред своите фенове. DHL пет поредни години е официалният логистичен партньор, който гостава благотворително тениските до дарителите. Guts&brainsDDB е творческият партньор, който ежегодно измисля атрактивния подход за поднасяне на кампанията пред обществото. Сред корпоративните спомоществатели, подкрепящи кампанията през 2018 г., са фирмите Алианс

принт, АТ Инженеринг, Баркинс Интернешънъл България, БМФ Порт Бургас, Булгартабак холдинг, Български футболен съюз, ВИП Секюрити, Ей Ес Пи, Импрес, Кар Транспортър, Фреш Принт, Хювефарма. Лични дарения направиха Иван Мирински, Любомир Пейновски и мениджърският екип на Мото-Пфое в лицето на Димо Николов и Атанас Фурнаджиев.

Инициативата се подпомага и от редица медийни партньори, които с готовност разпространяват добрата новина: Канал 3, Нова ТВ, БНТ, БТВ, вестниците „24 часа“, „Монитор“, „Телеграф“, медийната група NetInfo, сайтовете actualno.com, blitz.bg, tbmagazine.net, autoclub.bg, списанията „Club S1“, „Auto Motor und Sport“, „Autoclub“ и аутгор агенцията Импрес.



МАНАСТИРИТЕ НА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

*Околностите на старата
столица са богати на места
с религиозно наследство*

По текст на Димана ТРАНКОВА;
Снимки: Антони ГЕОРГИЕВ

С любезното съдействие
на списание

VAGABOND

*Смъртта, детайл от Колелото на живота с автор
Захари Зограф, Преображенски манастир*
*Death, a detail from Wheel of Life scene by Zahari Zograf,
Preobrazhenski Monastery*

MONASTERIES OF VELIKO TARNOVO

*Environs of old capital are rich
with sites of religious heritage*

by Dimana TRANKOVA;
photography by Anthony GEORGIEFF

В най-славните си години като столица на средновековна България (1185-1393 г.) Велико Търново е център на военна сила, политически интриги, оживена търговия, работеща администрация и е седище на патриарха. Главата на българската църква председателства огромна мрежа от църкви и манастири, в които се рисуват икони, пишат се книги, обсъждат се най-модерните идеи от тогавашната философия.

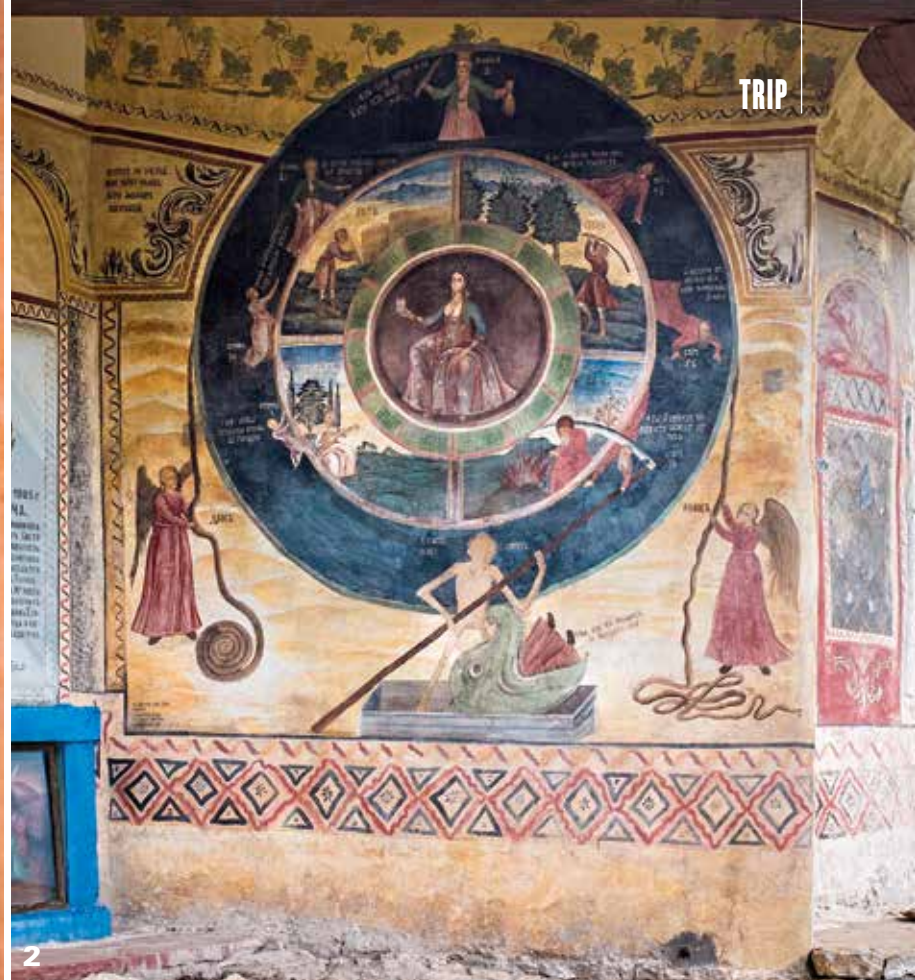
С идването на османските турци настъпва брутален обрат и манастирите около Търново са унищожени. Когато по-късно се възстановяват, те са просто сенки на предишното си аз. Промяната започва едва през 19-и век, когато българите стават по-богати и посклонни да похарчат пари за спасението на душите си, затова щедро даряват за възстановяването на манастирите и църквите. През

1839 и 1856 г. два султански фермана декларират, поне на теория, че всички религии и нации в царството са равни. Старата забрана за строеж на нови църкви и манастири се вдига и българите се възползват от възможността. Мрежата от манастири около Търново се разраства, монасите и поклонниците отново ги превръщат в културни средища, макар и не толкова мощни, колкото в Средновековието. Съпротивата на българите срещу османците превръща някои манастири в горещи революционни точки. След 1944 г. броят на монаси и монахини намалява и финансирането е недостатъчно, особено в по-малките манастири. Днес всички те отново привличат посетители, а някои са обновени.

Предлагаме ви тук най-интересните пет от общо 15-те манастира в околностите на Търново.

In the most glorious years of its past as capital of mediaeval Bulgaria, from 1185-1393, Veliko Tarnovo was a centre of power, commerce and also the seat of the patriarch, the head of the Bulgarian Church, who presided over a vast network of churches, monasteries and scriptoria. There, icons were painted, books were written and the latest ideas in medieval philosophy were discussed.

When the Ottomans came the monasteries around Tarnovo were destroyed and, while most later recovered, they were mere shadows of their former selves. In the 19th century Bulgarians were getting richer and more eager to spend money for the salvation of their souls. They donated generously for the restoration of monasteries and churches. Many of them were built by Kolyu Ficheto and painted by Zahari Zograf, Bulgaria's top master builder and best painter of the time. The monasteries became stronger, they again became centers of culture. We recommend you to visit at least the here following five out of the about 15 monasteries in the environs of Tarnovo: Preobrazhenski Monastery, Holy Trinity Monastery (the Patriarch One), Kapinovski Monastery, Kilifarevski Monastery and Plakovski Monastery.



ПРЕОБРАЖЕНСКИЯТ Манастир Е ЗВЕЗДАТА В НАШИЯ СПИСЪК

С прекрасна история, подслонил удивителни образци на Възрожденското изкуство и със зашеметяващо местоположение в Търновското дефиле, светата обител е основана на неизвестна дата през Средновековието, има неизбежната съдба на разграбване и разрушение по време на османското нашествие, а през 1825 г. е възстановена от един български монах. Близо до Търново, но сравнително изолиран, манастирът скоро започва да привлича светли и смели мислители. Неговата общност е ангажирана и във Велчовата завера 1835 г., и в Априлското въстание през 1876 г. Колю Фичето построява църквата му през 1835 г., а най-изкусният български художник от този период – Захари Зограф, я украсява, като оставя на стените му своя автопортрет, което е рядко изображение за онези години, както и впечатляващата философска сцена с колелото на живота (вляво).

1. Автопортрет на Захари Зограф, Преображенски манастир
Zahari Zograf's self-portrait, Preobrazhenski Monastery

2. Колелото на живота на Захари Зограф, Преображенски манастир
Zahari Zograf's Wheel of Life scene, Preobrazhenski Monastery

ПАТРИАРШЕСКИЯТ Манастир „СВЕТА ТРОИЦА“

Независимо от местоположението си до грандиозните скали срещу Преображенския манастир, обителта „Светата Троица“ изглежда невзрачна. След опустошително земетресение през 1913 г., тя е построена от нулата върху основите на стария, разрушен храм, проектиран лично от Колю Фичето и изписан от Захари Зограф. Въпреки относителната си младост, манастирът продължава да примирява в себе си минало и настояще. В църковната порта е вграден римски надпис от 2-ри век, маркиращ границата между провинции Мизия и Тракия, а във вътрешността ѝ е вкопан езически олтар, посветен на Зевс – все римски находки от околната равнина, донесени и дарени от поклонниците. Неясно е, дали манастирът е съграден още през 10-и век, или през 14-и век от Теодосий Търновски, или може би от Патриарх Евтимий – за което говори наименованието, под което още е известен – „Патриаршески“.





ЗАБЕЛЕЖИТЕЛНИЯТ КАПИНОВСКИ Манастир

е основан през 1272 г., в близост до прохладните води на река Веселина. Многократно разрушавана и възстановявана през османското владичество, светлата обител прилича на крепост, със здравите си каменни зидове и ходове. Днешният комплекс е построен в периода на разцвет за манастира, 1835-1864 г. Прекрасният резбован иконостас в църквата, обаче, е запазен от по-старите времена. През 1794 г. изумен става Софроний Врачански, който донася ръчно преписан екземпляр на „История Славянобългарска“, а през 19-и век обителта дава подслон и скривалище на редица революционери, включително на Левски.



КИЛИФАРЕВСКИ Манастир

Уютната му архитектура с гървени веранди от 19-и век е подвеждаща, в средновековното си минало Килифаревски манастир е силна институция. Основан е през 1348 г. от един от най-светлите тогавашни умове – Теодосий Търновски, популяризиращ мистичното учение Изихазъм, насочено към спасение чрез медитация. Манастирът бързо става основен религиозен център, с оживен скрипториум и училище, чиито възпитаници са Евтимий, по-късно последен български патриарх и Киприян, бъдещ митрополит Киевски. При пристигането на османците манастирът е толкова важен, че самият цар дава пари за укреплението му, макар и без резултат. През 15-и век светлата обител се завръща към живот, за да бъде отново унищожена през 1596 г., когато дава подслон на бунтовници. Днешният Килифаревски манастир е съграден през 1718 г. на около 400 м от останките на средновековния си предшественик. Църквата от 1840 г. е на Колю Фичето, най-големия български строител за времето си, достатъчно скромен или практичен, или и двете, за да запази елементи от оригиналната конструкция – част от олтарните стени и два странични параклиса с фрески от 18-и век.



ПЛАКОВСКИ Манастир

е съсед на Капиновския манастир, но е по-малък, по-спокоен и често се пропуска от туристите. Въпреки това, тази обител има собствени претенции за историческа гордост със своя средновековен произход. След разрушението при османското нашествие и реконструкцията му от 15-и век, през 1835 г. Плаковски манастир се превръща в център на т.нар. Велчова завера – неуспешния опит на търновчани да съборят султана и се освободят от поробителя. Бунтовниците са убити и манастирът е разрушен, макар че скоро е издигнат отново. Днес някои твърдят, че църквата и камбанарията от 1845 г. са дело на Колю Фичето.

НОВА РЕНТАКАР УСЛУГА НА ПАЗАРА В БЪЛГАРИЯ



NEW RENT A CAR SERVICE ON THE BULGARIAN MARKET

MOTO-PFOHE Rent a Car introduces a new service in its portfolio, which is offered for the first time in the field of renting services in Bulgaria – to rent a refrigerated van. The range of light commercial vehicles for transport of freights but also people movers that the company offers is enviable, and the availability of a light commercials with an isolated cargo space and a refrigeration unit is an important and necessary addition. Only MOTO-PFOHE Rent a Car offers so far a similar rent-a-car service in the country.

Next to the wide choice of up-to-date models compact, luxury cars and SUVs from Ford, Volvo, Jaguar and Land Rover, the company is also seriously increasing its fleet of light commercials and passenger buses, thus satisfying their growing demand from both corporate and private customers. For more information and online renting visit www.rentacar.motopfohe.bg.

MOTO-PFOHE Rent a Car въвежда нова услуга в портфолиото си, която се предлага за първи път в сферата на рентакар пазара у нас – възможността за наем на хладилен ван. Гамата от товарни и пътнически бусове, които компанията предлага, е със завидно разнообразие и наличието на лекотоварен автомобил с изолирано товарно пространство и хладилен агрегат е важно и необходимо допълнение. Единствено MOTO-PFOHE Rent a Car предлага подобна **рентакар услуга** в страната.

Като един от пионерите сред автомобилните вносителите в България след 1989 г., MOTO-PFOHE е и първата компания в бранша, включила в портфолиото си краткосрочни и дългосрочни наеми. Вече над 13 години дружеството успешно оперира в сферата на **рентакар предлагането** чрез дъщерната компания **MOTO-PFOHE Rent a Car**. С присъщия за групата професионализъм, MOTO-PFOHE Rent a Car бързо се превърна в пазарен лидер, който бележи

непрестанен ръст и развива продукцията си гама.

Компанията е в процес на сериозно увеличаване на автопарка си от лекотоварни и пътнически бусове, като по този начин ще задоволи нарастващото им търсене от страна на корпоративни и частни клиенти. MOTO-PFOHE Rent a Car разполага и с богат избор от компактни, икономични, семейни и луксозни автомобили, включително и SUV и 4x4, като всички те са актуални модели с отлично ниво на оборудване от марките Ford, Volvo, Jaguar и Land Rover. Избраната кола може да се наеме също така с шофьор, да се достави на посочен адрес или след ползването да се вземе от такъв, както и да осъществи трансфер в чужбина.

Автомобилите могат да се разгледат и наемат онлайн, на сайта www.rentacar.motopfohe.bg, а също така и в някои от общо четирите офиса в страната – София Люлин, София Младост, Летище София и Летище Варна.



В КАДЪР



ИЗЦЯЛО НОВИЯТ FOCUS

Е НАЙ-ИНОВАТИВНИЯТ, ДИНАМИЧЕН И ВЪЛНУВАЩ
АВТОМОБИЛ НА FORD ДОСЕГА – 20 ГОДИНИ СПЕД
ПЪРВИЯ МОДЕЛ, ПРОМЕНИЛ ПРАВИПАТА НА ИГРАТА

Най-добрият компактен автомобил

според журито на 'Test the Best',
Autobild Bulgaria

**Auto
Bild**



Изцяло новият Ford Focus е най-завършеният
и технически усъвършенстван Focus досега.

След по-тясно сътрудничество с клиентите от кога то и да било, новият Focus е разработен от нулата, за да предостави най-вдъхновяващото, интуитивно и възнаграждаващо управление за водачите и преживяване за пътниците от който и да е компактен семеен автомобил в Европа.

ДИЗАЙН, ФОКУСИРАН върху човека



Изцяло новият Focus е съзрял пропорционално, с по-премиум, спортен силует и същевременно предлага повече комфорт и простор. Характерният нов силует е постигнат чрез изтегляне на А-колоните по-назад, а атлетичните извивки на С-колоните са разположени точно над задните колела. Издълженият преден капак и обтекаемата предна броня са едновременно мощни, елегантни и подчертават първокласния и спортен характер на автомобила.

Увеличеното с 53 мм междуосие води до използването на по-големи гуми, издължените калници и разположението на купето по-назад придават силна, динамична стойка и усещане за компактност.

Управлението на въздушния поток около автомобила е изиграло съществена роля в разработката на дизайна на изцяло но-

вия Focus. Изваяният, атлетичен екстериор осигурява водеща в класа аеродинамична ефективност чрез елегантния снижен профил, късите задни надвеси, скосените ъгли и хармонично интегрираните аеродинамични черти.

Задните светлини се състоят от две части за по-функционално отваряне капака на багажника, а LED технологии осигуряват отличителен светлинен подпис денем и нощем. Надписът Focus е изписан гордо с отделни букви със сатенирано покритие между задните светлини, подчертавайки първокласната изработка.

Изцяло новият Focus предлага богат избор за индивидуализиране и различни изпълнения за Vignale, ST-Line, Active и Titanium, отразяващи специфичните предпочитания и нужди на клиентите.

Най-разнообразната гама на Focus досега е представена във версии с 4 и 5 врати, и комби.

Философията на дизайна с фокус върху човека обхваща и интериора, който предлага приканваща и уютна среда с по-високо качество, постигнато чрез опростени, изчистени линии, изразителни материали и плавно интегрирани повърхности.

Опростеният, непретрупан дизайн осигурява спокойна атмосфера. Предните врати вече преминават плавно зад инструменталния панел за визуално просторен, обгръщащ ефект и усещане за лукс. Горната част на инструменталния панел и вътрешната част на вратите са изработени от меки на допир материали за по-висококачествено усещане.

ТЕХНОЛОГИИ, ВДЪХВАЩИ УВЕРЕНОСТ



Изцяло новият Focus въвежда по-широка гама усъвършенствани функции от всеки друг Ford досега, като внася в семейния автомобил технологии, равни на автономност Ниво 2.

Ford Co-Pilot360 подобрява защитата, управлението и паркирането и прави шофирането по-комфортно, по-лесно и по-безопасно.

Адаптивният круиз контрол със система Stop & Go поддържа комфортна дистанция спрямо колите отпред, осъществява пълно спиране на автомобила в натоварен трафик и автоматично потегляне до 3 секунди. При по-дълъг покой, водачът натиска бутон на волана или педала на газта, за да потегли.

Разпознаване на пътните знаци за скорост и Придържане в средата на лентата следят знаците за ограничение на скоростта и поддържат автомобила в средата на лентата, с което намаляват стреса при дълги пътувания.

Адаптивни фарове на Ford с Прогнозно завиване на светлините и Отчитане на пътните знаци – патентованата от Ford интеграция на възможността за разпознаване на пътните знаци и за оптимизиране лъча на фаровете осигурява максимална видимост, като разширява снопа светлина на обикновено или кръ-

гово кръстовище и осветява по-добре опасностите. Дългите светлини без заслепяване се поддържат от усъвършенствани full-LED предни фарове.

Хедъп дисплей – Focus е първият автомобил на Ford в Европа, който го предлага, проектирайки полезна информация в ползрението на водачите. Той е сред най-големите, достъпни на континента, с обзор от 6 на 2,5 градуса и е сред най-ярките, като може да се настрои на 16 степени. Проектираната информация може да включва скорост, разпознаване на пътните знаци, адаптивен круиз контрол, навигация, индикатор за предавките, развлекателна система и спешни съобщения.

Активният паркинг асистент 2 улеснява паркирането и предоставя напълно автоматизирани маневри за успоредно или перпендикулярно паркиране само с едно натискане на бутон, контролира избора на предна или задна предавка, газта и спирачката, както и волана, маневрирайки на места, само със 110 см по-дълги от автомобила. Технологията помага на водача да излезе от успоредно паркомясто, като използва напълно автоматичния Асистент за излизане от паркомясто.

Асистентът за предотвратяване на сблъсъци със засичане на пешеходци и ве-

лосипедисти на Ford засича хора на или близо до пътя или които може да пресекат траекторията на автомобила. Системата автоматично прилага спирачките, ако засече потенциален сблъсък и водачът не реагира на предупреждението; вече може да засича и велосипедисти и да функционира в тъмното, като използва светлината от фаровете.

Допълнителните технологии в помощ на водача на Focus включват Асистент за избягване на препятствия, Система за следене на мъртвата точка с Предупреждение за страничен трафик, Широкоъгълна камера за обратно виждане, предлагаща почти 180-градусов изглед към задната част на автомобила, MyKey.

Автоматичното задействане на спирачките след инцидент намалява силата на потенциален вторичен сблъсък, като автоматично прилага умерено спирачно усилие при засечен първичен сблъсък. Намаляването на скоростта на автомобила може да ограничи нараняванията на пътниците и шетите.

Ford постигна 5-звезден рейтинг за безопасност за изцяло новия Focus, благодарение на 40% увеличение на издръжливостта на челен сблъсък на изцяло новата платформа C2.



ЕНЕРГИЧЕН & ОТЗИВЧИВ

Изцяло новото усъвършенствано шаси осигурява водещо в класа, енергично, завладяващо и възнаграждаващо пътното поведение в комбинация с увеличена рафинираност.

Изцяло новият Focus усъвършенства наследството от революционното първо поколение на модела, с нова изолирана подрама за конфигурацията на задното окачване с късо/дълго рамо (SLA), която оптимизира както комфорта, така и реакциите на автомобила към командите на водача. Системата SLA предоставя желаня баланс на плавно преодоляване на големи неравности между предницата и задницата за по-комфортно пътуване.

Предлага се и олекотена конфигурация на задното окачване с торсионна греда, усъвършенствана да осигурява отличителния характер и динамика на пътя, които клиентите очакват от Focus. Подобрена с помощта на същата патентованата от Ford технология за пружини с векторно разпределение на силата, версията с торсионна греда допълва по-леките 1,0-литров EcoBoost и 1,5-литров EcoBlue двигатели. Прилаганите векторни сили на задното окачване поз-

воляват на силите на забиване да се насочат директно в пружината за по-голяма странична устойчивост и за по-добра стабилност, пъргавина, бързи реакции и още по-удовлетворяващо усещане при шофиране.

При Focus с окачване SLA за първи път се въвежда технологията за непрекъснат контрол на амортизаторите (CCD) на Ford, която на всеки 2 милисекунди следи окачването, каросерията, кормилното управление и спирачките и регулира реакцията на амортизаторите за изключително качество на возията. Тя намалява дискомфорта при шофиране през дупки, като засича ръба на неравността и настройва амортизатора, така че колелото да не пропада прекалено ниско в нея.

Системата CCD поддържа и режими на шофиране. Normal, Sport и Eco се предлагат за първи път при Focus, позволявайки на водачите да регулират реакциите на педала на газта, 8-степенната автоматична скоростна кутия, електронното сервоусилване на волана и адаптивния круиз контрол спрямо ситуацията.

Новата система EPAS за сервоусилване

е монтирана на кормилната колона, а нов софтуер осигурява още по-отзивчиво, интуитивно и завладяващо управление, допълвано от функции за по-голям комфорт като Компенсирание на „теглелето“ на волана от въртящия момент. Във Focus дебютира също Система за контрол на стабилността, собствена разработка на марката, настроена да подпомага динамиката на Ford и включваща Векторен контрол на въртящия момент.

Спираният път при скорост от 100 км/ч е намален с до 1 метър, което е подпомогнато от нов електрически усилвател на спирачната система.

Focus е първият автомобил, произведен на изцяло новата платформа C2, която в съчетание с изцяло новата конструкция на каросерията позволява на инженерите да увеличат якостта за по-голяма отзивчивост. Торсионната здравина е подобрена с 20% спрямо предното поколение на Focus, а твърдостта на отделните точки на свързване на окачването е увеличена с до 50%, намалявайки огъването за по-добър контрол на каросерията.



СВЪРЗАН & КОМФОРТЕН

Нова поставка за безжично зареждане под инструменталния панел позволява на пътниците лесно да зареждат смартфоните си. Тя автоматично засича съвместими устройства, за да започне зареждането.

Устройствата могат да останат свързани чрез Bluetooth към системата SYNC 3, докато се зареждат безжично. Поддържана от 8-инчов цветен сензорен екран, който може да се използва с жестове „плъзване“ и „прибиране с пръсти“, и съвместима с Apple CarPlay и Android Auto™, SYNC 3 позволява на водачите да контролират функциите за аудиосистемата, навигационната и климатичната система плюс свързаните смартфони чрез прости гласови команди.

Нова аудиосистема B&O помага на пътниците да извлекат максималното от музиката. 675-ватовата система включва 10 високоговорителя, включително суббуфер в багажника и високоговорител за средни честоти в центъра на арматурното табло, и е калибрирана специално за едно от най-добрите аудиоизживявания.

Комфортът е ключът към по-рафинира-

ното и луксозно преживяване на пътниците на изцяло новия Focus. Пасажерите на предните седалки се наслаждават на щедро пространство за раменете от 1421 мм, а разположението на инструменталния панел е оптимизирано за повече пространство. Електронната паркине спирачка и въртящият се селектор за предавките освобождават повече място за водача и пътника отпред. По-тясната централна конзола – вследствие на преместването на бутоните за управление на сензорния екран – включва меки подложки на коленете за повече комфорт.

За пътниците на задните седалки е осигурено повече пространство от по-голямата база и равния под. Пространството за коленете е увеличено с над 50 мм в сравнение с преходния Focus за най-доброто в класа пространство от 81 мм. Пространството за раменете е увеличено с почти 60 мм в сравнение с досегашния Focus.

Разработена специално за новата C2 платформа, вентилационната и климатична система на Focus затопля и охлажда купето по-бързо с по-мощен 140-кубиков компресор и включва по-гъвкави

линии на охлаждане и по-плавно преминаване на въздушния поток за по-тиха работа. Специалната форма на огледалата за обратно виждане смекчава ефекта на трептене от сваляне на стъклата при висока скорост.

Хендсфри технологията за задната врата на Ford дава достъп до багажното пространство на комби версията с помахване с крак под задната броня.



МОЩНОСТ ПО ИЗБОР

Клиентите на новия Focus могат да избират от гамата бензинови EcoBoost и дизелови EcoBlue двигатели на Ford, които осигуряват оптимизирана мощност и рафинираност и отговарят на най-новите строги изисквания на стандарта за емисиите Euro 6. Двигателите се поддържат от стандартна автоматична система Старт-Стоп за намалени разходи за поддръжка и 6-степенна механична скоростна кутия с бърза и плавна смяна на предавките и нова 8-степенна автоматична трансмисия за безметежно шофиране на автопилот.

Спечелилият множество награди 1,0-литров EcoBoost двигател на Ford се предлага с мощности 100 к.с. и 125 к.с., а новият 1,5-литров EcoBoost се предлага с мощност от 150 к.с. и 182 к.с.

Икономичността и ниските CO2 емисии и при двата бензинови двигателя са подобрени с помощта на първата в бранша система на Ford за деактивиране на един от цилиндрите на 3-цилиндров двигател, която автоматично го спира, когато не е необходима пълна мощност, например при шофиране по инерция или при движение с постоянна скорост. Тех-

ALL-NEW FOCUS – MOST INNOVATIVE, DYNAMIC AND EXCITING FORD EVER – INTRODUCED 20 YEARS ON FROM ORIGINAL GAME-CHANGER

The all-new Ford Focus – the most accomplished and technically-competent Focus ever – has been developed from the ground up to provide the most confidence-inspiring, intuitive, and rewarding driving and occupant experience of any mid-size family car in Europe.

Following closer collaboration with customers than ever before, Focus introduces a new human-centric design philosophy that fuses emotional exterior styling with class-leading aerodynamics; and delivers an interior offering more space combined with high quality materials and craftsmanship.

The most sophisticated range of Ford driver assistance technologies ever offered to Ford customers is seamlessly integrated to enable an intuitive, stress-reducing and refined driving experience. Advanced technologies include:

- Adaptive Cruise Control now enhanced with Stop & Go, Speed Sign Recognition and Lane-Centring for effortlessly negotiating stop-start traffic
- Ford's Adaptive Front Lighting System with new camera-based Predictive curve light and Sign-based light that pre-adjust headlamp patterns for improved visibility by monitoring bends in the road and – for the first time in the industry – road signs
- Active Park Assist 2 that now also operates gear selection, acceleration and braking to enable fully-automated manoeuvres at the push of a button
- Ford's first Head-up display to be offered in Europe, helping drivers focus their attention on the road ahead
- Evasive Steering Assist, a segment-first technology that helps drivers steer around stopped or slower vehicles to help avoid collisions

The all-new Focus remains true to the nameplate's 20-year legacy of class-leading driving dynamics, further enhanced with the first Focus-application of Continuously Controlled Damping technology for the independent front and rear suspension systems; new Drive Modes; an isolated rear subframe for greater refinement; and Ford-patented spring technology.



нологията изключва или включва един цилиндър за 14 милисекунди без компромис по отношение на динамиката или рафинираността.

Основните технологии на EcoBoost също са налични за двата двигателя, включително усъвършенстван турбокомпресор, директно впръскване на горивото под високо налягане и двойно независими променливи фази на газоразпределение.

Новите дизелови EcoBlue двигатели на Ford с турбокомпресори предоставят по-висока мощност, по-голям въртящ момент при ниски обороти в минута и подобрена икономия на гориво и рафинираност за водачи, които шофират на по-голям разстояние. Новият 1,5-литров EcoBlue се предлага с мощност от 95 к.с. и 120 к.с., като и в двата варианта въртящият момент е 300 Нм. 2,0-литровият EcoBlue предлага мощност от 150 к.с. и 370 Нм въртящ момент.

Новата 8-степенна автоматична трансмисия на Ford с бърза смяна на предавките допълнително оптимизира икономичността и осигурява повече динамика. Тя се предлага за 1,0-литровия EcoBoost със 125 к.с., 1,5-литровия EcoBoost със 150 к.с., 1,5-литровия

EcoBlue със 120 к.с. и 2,0-литровия EcoBlue със 150 к.с. Нейните характеристики включват:

- Адаптивна смяна на предавките според индивидуалния стил на шофиране за оптимално време на реакция. Системата идентифицира наклон нагоре или надолу, резки завои и съответно адаптира смяната на предавките за по-стабилно, удовлетворяващо и рафинирано усещане при шофиране;

- Адаптивният контрол за смяната на предавките преценява информацията за автомобила и средата, за да настрои натиска върху съединителя за по-плавна смяна на предавките. Технологията регулира плавно смяната спрямо стила на шофиране.

Изцяло новият Focus осигурява подобрение на икономията на гориво и CO2 емисиите от 10% в цялата гама, заедно с усърдно постигната аеродинамика, водещи до най-добрия в класа коефициент на въздушно съпротивление от 0,250 за седана и 0,273 за хечбека.

Икономията на гориво е подобрена и вследствие намаляване на теглото с до 88 кг в сравнение с предходния Focus, както и от усъвършенстваната архитектура на спирачките.

ПРОИЗВЕДЕН В ЕВРОПА

Изцяло новият Ford Focus е произведен чрез използване за първи път в бранша процеси в завода на Ford в Саарлус, Германия – осигурявайки най-доброто качество и изработка на Focus досега.



www.hotelamira.bg
phone: 0742 01066; 0883 388 807

лони, 2 USB порта, Emergency Assistance, предни електрически стъкла, MyKey, Ford Easy Fuel и др.

Изцяло новата Fiesta е с отлично качество и рафинираност, притежава стилен нов екстериорен дизайн и революционен интериор с повече възможности за персонализация от когато и да било. Всепризнатото удоволствие от шофирането на Fiesta е запазено и дори подобро.

Именно в новата Fiesta Ford са първи път вгради премиум аудиосистемата аудиосистема B&O с десет високоговорителя, монтиран в багажника субуфер и централен високоговорител за средни честоти над арматурното табло, а също за първи път – и отварящ се стъклен панорамен покрив и отопляем волан. Комуникационната и развлекателна система SYNC 3 включва свободно стоящ HD тъчскрийн до 8 инча и гласово управление на основните функции.

Гамата двигатели се състои от 6-кратния световен двигател – 1.0-литровия бензинов EcoBoost с до 140 к.с., и 1.5-литровия дизелов TDCi със 120 к.с. Изцяло нова е и 6-степенната трансмисия с иновативни технологии за намалено триене, които спомагат за намаляване разхода на гориво и CO2 емисиите.



THE ALL-NEW FIESTA IS ON THE WISH LIST NOT ONLY ON CHRISTMAS. AND IS NOW AFFORDABLE

Stylish, compact, modern, technologically advanced, dynamic, different, versatile, durable, agile, desirable, safe – this is the all-new Fiesta. Being young and experienced at the same time, the all-new Fiesta was launched mid 2017 and shares the same excellent DNA of its predecessors 40 years ago.

Most desired, Fiesta was Europe's No.1 selling small car four years in a row. Now the all-new Fiesta is more affordable because of its special price from BGN 22 280. It refers to Fiesta Trend with Cool & Sound pack 1, 1.1 Duratec 70 PS 3 door.

Модерните технологии в помощ на водача се поддържат от 2 камери, 3 радара и 12 ултразвукови сензора, които следят на 360 градуса около автомобила и сканират пътя до 130 метра напред. Сред тях се отличават: Асистент за предотвратяване на сблъсъци и засичане на пешеходци, който вече работи и през нощта; Активен паркинг асистент, който прилага леки спирачни усилия, за да избегне удари с ниска скорост при паркиране без ръце;

Разпознаване на пътните знаци; Автоматични дълги светлини; Адаптивен автопилот; Регулируем ограничител на скоростта; Система за следене на мъртвата точка; Предупреждение за страничен трафик; Индикация за дистанция; Предупреждение на водача; Помощ за спазване на лентата; Предупреждение за предстоящ сблъсък – налични досега в по-големите модели от гамата на Ford и за първи път предлагани се в новата Fiesta.



FORD KUGA:

Интелигентният SUV с УАУ оферта

Ford Kuga е интелигентният избор за активна почивка. Дръзкият и спортен SUV има възможности, които е нетърпелив да разкрие на и извън пътя. И в допълнение идва с повече от атрактивно предложение. За известен период от време, специалната цена за Kuga Trend 1.5 TDCi 120 к.с. 4x2 е от 38 990 лв. с ДДС, като офертата е валидна за налични на склад автомобили.

Kuga е интелигентен SUV (Smart Utility Vehicle) заради множеството технологии,

които предлага: Разпознаване на пътните знаци, Адаптивен автопилот, Active City Stop, Система за следене за мъртвата точка, Предупреждение за излизане от пътната лента, Камера за заден ход, Активен паркинг асистент, Отваряне на задната врата без ръце, Контрол на завиването, Векторно разпределение на въртящия момент и др.

Интелигентната 4x4 система на Ford следи сцеплението на колелата с пътната настилка и разпределя въртящия мо-

мент за оптимизиране на управлението и сцеплението, особено в хлъзгави условия – за по-малко от 20 милисекунди.

Адаптивните фарове на Kuga следят околната осветеност и автоматично подобряват видимостта, като настройват ъгъла на лъча на една от седемте настройки, в зависимост от скоростта на движение, ъгъла на завиване и разстоянието до обекта отпред.

Благодарение на системата за свърза-





ност на Ford – SYNC 3, водачите на Kuga управляват аудиосистемата, навигацията и смартфона си чрез прости, по-разговорни гласови команди, и боравят с 8-инчовия сензорен екран по същия начин, както със своя смартфон.

Възможностите за избор при нивата на оборудване включват достъпния Trend, функционалния Business, стилния Titanium, спортния ST-Line и луксозния Vignale.

Задвижвана от бензиновия 1.5 EcoBoost

(120, 150 и 176 к.с.) или дизеловите 1.5 TDCi (120 к.с.) и 2.0 TDCi двигатели (150 и 180 к.с.), Kuga осигурява мощен автомобил при категорично нисък разход на гориво.

Модерните технологии и усъвършенстваната конструкция на каросерията увеличават видимостта на водача и повишават безопасността за пътниците в Kuga и за останалите участници в движението. И осигуряват на Kuga максималните 5 звезди на тестовете на Euro NCAP.



FORD KUGA: THE SMART UTILITY VEHICLE AT WOW PRICE

Ford Kuga is the intelligent choice for an active time-off. The bold and sporty SUV features capabilities and is eager to show them on- and off-road. For a limited time, Kuga Trend 1.5 TDCi 120 PS 4x2 is offered at the price from BGN 38 990, valid only for vehicles on stock.

Kuga is a Smart Utility Vehicle because of the broad range of technologies, including: Traffic sign recognition; Adaptive cruise control; Active City Stop; BLIS; Lane departure warning; Rear view camera; Active park assist; Hands-free tailgate; Curve Control; Torque Vectoring Control, Intelligent All-Wheel drive system, Adaptive Front Lighting System etc.

ПРЕМИЕРА

ЛОШОТО МОМЧЕ В ГАМАТА НА FORD:

НОВИЯТ RANGER RAPTOR

Новият Ford Ranger Raptor — най-мощната и проходима версия досега на най-продавания пикап в Европа — щурмува Стария континент.

Разработен от Ford Performance за най-запалените офроуд фенове, първият досега Ranger Raptor ще бъде пуснат в продажба в Европа за търсачите на силни усещания в средата на 2019 г.

“Забравете всичко, което си мислите, че знаете за пикапите,

каза Лео Роукс,
ДИРЕКТОР НА FORD PERFORMANCE,
ЕВРОПА.

“Нашият нов Ranger Raptor е различна порода — чистокръвен състезател и офроуд автомобил за екстремен начин на живот, който може да се справи с най-трудните маршрути и най-суровите условия.





СОЛИДЕН, НО РАФИНИРАН

Конструирано да издържи на тежки офроуди, ултраздравото подсилено шаси на Ranger Raptor използва конструкцията от високоякостна стомана, за да издържи на огромното натоварване по време на офроуд.

Тестваното в състезания окачване на Raptor е специално изработено да преодолява заплашителни терени при високи скорости, поддържайки пълен контрол и комфорт. Налице са по-широка със 150 мм следа и увеличен с 56 мм пътен просвет в сравнение със стандартния Ranger.

Амортизаторите Fox се регулират спрямо позицията на автомобила. Предлагат по-голям ход при преодоляване на офроуд маршрути, същевременно стегната и стабилна возия при движение по нормални пътища. Ходът на предните амортизатори е увеличен с 32%, а на задните – с 18%.

Високоэффективните амортизатори с 46,6 милиметрови бутала се подпомагат от алуминиеви носачи и допълнителни стабилизатори. Подобреното Watt задно окачване, позволява увеличен хоризонтален ход на моста, като същевременно минимизира страничното му отклонение.

Спирачната система на предните колела се състои от дискове и двубутални спирачни апарати с 20% увеличен диаметър спрямо стандартните до цели 51 мм. За задните колела спирачната система разчита на 54 мм спирачни апарати и вентилирани дискове с размер 332 мм и дебелина 24 мм

Гумите за всякакъв терен BF Goodrich 285/70 R17 са специално разработени за Ranger Raptor. С диаметър от 838 мм и ширина от 285 мм дизайнът предлага странична стабилност, която се справя

уверено и с най-непреодолимата среда. Агресивната шарка на протектора за офроуд шофиране осигурява желязно сцепление при мокро време, кал, пясък и сняг.

Уникалният дизайн на шасито е съчетан с оптимизирана офроуд геометрия, която осигурява 283 мм пътен просвет и 32,5-градусов ъгъл на приближаване, както и ъгъл на обкрачване и ъгъл на отдалечаване от 24 градуса, предоставяйки впечатляваща проходимост.

Ranger Raptor е оборудван и със специална защита на долната част на каросерията за предпазване от офроуд препястивията. Новата защитна пластина е изработена от високоякостна стомана с дебелина 23 мм в допълнение към стандартните протектори за двигателя и предавателната кутия на Ranger.



ВПЕЧАТЛЯВАЩ ПО ФОРМА И ФУНКЦИЯ

Наличен в цветовете на Ford: Performance Blue, Colorado Red, Absolute Black, Frozen White и Conquer Grey с контрастни акценти в цвят Дуно Grey, агресивният дизайн на новия Ranger Raptor е вдъхновен от динамиката и функционалността.

Впечатляваща нова предна решетка, вдъхновена от първия в света сериен високоефективен офроуд пикап Ford F150 Raptor, доминира пространството между ксеноновите високоинтензивни предни фарове и монтираната над рамката система на предната броня. Предлагайки издръжливост в пустинна среда, предната броня включва и нови LED фарове за мъгла с функционални въздуховоди, които подобряват въздушния поток около каросерията.

Раздгупите предни калници са проекти-

рани да предотвратяват щетите от офроуд употребата и позволяват увеличен ход на окачването и по-големи гуми. Страничните степенки са проектирани специално да предотвратяват ударите на отскачащите камъчета по задната част на пикапа и имат отвори за отвеждане на пясъка, калта и снега.

Ranger Raptor си остава истински работен кон. Модифицираната задна броня е с вграден теглич с капацитет 2 500 кг. Двете предни куки за теглене могат да поемат товар от 4 500 кг, а двете задни имат капацитет от 3 800 кг. Поста̀вката за багажника с размери 1 560 мм на 1 743 мм е проектирана за уикенд изследователите и може да побере мотоциклети или джетове, в допълнение към работни инструменти и материали.

ДНК-то на Ford Performance присъства в целия интериор, който предоставя майсторска изработка, хармонични цветове и издръжливи материали за шофиране от магистрали до големи надморски височини. Седалките със странични подпори са проектирани специално за стабилност при високоскоростно офроуд шофиране с двойно по-твърда възглавница за пълен комфорт и материали с велурен ефект за по-добро сцепление.

Сините шево̀ве и кожените акценти присъстват навсякъ̀де. Перата за бърза смяна на преда̀вките в състезателен стил са леснодостъпни от мултифункционалния волан с перфорирана кожена тапицерия и Raptor лого. Разположен върху него маркер подпомага водачите да следят позицията му при офроуд шофиране.



НАСТРОЕН ЗА ВСЯКАКВИ ТЕРЕНИ

Ranger Raptor позволява на водачите да избират между шест режима на Системата за управление спрямо терена, за да се справят с разнообразни условия на шофиране, като:

- Нормален режим – подчертава комфорта, икономията на гориво и управляемостта
- Спортен режим – подобрени динамични характеристики и емоция при шофиране
- Режим Трева/Чакъл/Сняг – създаден за безопасно и уверено шофиране по хлъзгави и неравни офроуд повърхности
- Режим Кал/Пясък – настройка на реакциите на автомобила за оптимално сцепление при хлъзгави и нестабилни повърхности като ронещ се пясък и кал
- Режим Скали – специално за скалист терен с ниска скорост на преодоляване, при който плавната контролируемост е ключова

· Режим Ваја – настройка на реакциите за високоскоростна офроуд динамика, точно от каквато имат нужда пилотите в известното пустинно рали Ваја

Инженерите на Ford ексклузивно тестваха мощния 2,0-литров EcoBlue двигател с двоен турбокомпресор с 213 к.с., 500 Nm въртящ момент и 10-степенната автоматична скоростна кутия на новия Ranger Raptor, за да докажат издръжливостта в най-изтощителните условия, включително поддържане работата на турбокомпресорите с високо и с ниско налягане, докато започнат да се нагряват до червено, непрекъснато в продължение на 200 часа. Двата турбокомпресора работят на сери при ниски обороти на двигателя за по-добър въртящ момент и реакции. При по-високи обороти в минута по-големият турбокомпресор осигурява допълнителна мощност.

10-степенната автоматична трансмисия на Ford е същата като при F-150 Raptor и е създадена от високоскоростна стомана, алуминиеви сплави и композитни материали за оптимална издръжливост и тегло. По-широкият обхват на предавателното съотношение води до по-добро ускорение, реакции и разход на гориво. Алгоритми за адаптивна смяна на предавките в реално време гарантират избора на правилната предавка в точното време.

Технологиите за безопасност и в помощ на водача дават увереност на водачите, изправени пред непознати офроуд предизвикателства или възискателна работна среда. Някои от тях са: усъвършенствана версия на Системата за контрол на стабилността на Ford с Функция за защита от преобръщане; Електронен контрол на стабилността; Контрол на стабилността на ремаркетото; Асистент при потегляне по наклон; Контрол при спускане по наклон и Контрол на товара.



THE BAD-ASS IN FORD'S CV RANGE: NEW RANGER RAPTOR

The new Ford Ranger Raptor – the toughest and most high-performing version ever of Europe's best-selling pick-up – is storming into Europe.

Developed by Ford Performance for the true enthusiast off-roader, the first-ever Ranger Raptor will go on sale to thrill-seeking customers in Europe in mid-2019 powered by a Bi-turbo version of Ford's 2.0 litre EcoBlue diesel engine that delivers 213 PS and 500 Nm of torque; and Ford's new 10-speed automatic gearbox.

The commanding presence delivered by the ultimate Ranger's imposing dimensions and extreme styling is supported by a unique Ford Performance chassis optimised for high-speed off-road driving and go-anywhere capability.

ПРАКТИЧНА ТЕХНОЛОГИЯ ПОД РЪКА

Усъвършенстваните технологии в новия Ranger Raptor включват системата за комуникация и забавление Ford SYNC 3, която позволява на водачите да контролират аудио, навигацията и свързаните смартфони, като използват прости разговорни гласови команди. Системата

е съвместима с Apple CarPlay и Android Auto™ и включва SYNC AppLink за гласово активиране на редица приложения за смартфон.

Централният 8-инчов цветен сензорен екран на системата може да се управлява

с жестове „плъзване“ и „прибиране с пръсти“ и включва технология за сателитна навигация, която идва на помощ при офроуд шофиране на отдалечени локации, като дори предлага функция „маркери“ за оставяне на следа при проучване на непознати райони.



СИЛАТА НА СМЕЛИТЕ:

ОБНОВЕНИТЕ FORD TRANSIT CONNECT И TRANSIT COURIER ПРОДЪЛЖАВАТ НАСТЪПЛЕНИЕТО СИ

Новият Ford Transit Connect

Transit Connect и Transit Courier са важна част от обновената лекотоварна гама на Ford, която се превърна в №1 по продажби в Европа за 2016 и 2017 година, според данните на ACEA.

Благодарение на безспорните си качества и гъвкава ценова политика със специални условия, у нас двата модела отбелязаха ръст от 83% през 2017 спрямо предходната година. Макар и с по-плавни темпове, нарастването през 2018 г. продължава, а прогнозите за 2019 г. са още по-оптимистични.

” Обновената гама Ford Transit превзе светкавично европейския пазар и ние нямаме намерение да отпускате газта,

заяви Ханс Шеп, генерален директор лекотоварни автомобили във Ford Европа.

” Обновихме изцяло двата си по-малки модела от гамата Transit, с което ги направихме по-достъпни, по-стилни и готови да се справят с всяка работа, която клиентите им намерят.

Новият Ford Transit Connect е с модерна нова визия по последния дизайнерски език на Ford – издължени ксенонови фарове и дневни LED светлини за по-високо оборудваните модели, съчетани с по-аеродинамична предница.

Интериорът също е обновен с нов инструментален панел и централна конзола със свободно стоящ 6-инчов цветен тъчскрийн при по-високите нива на оборудване, съчетан с инфотейнмънт системата SYNC 3.

Модерна гама двигатели осигурява подобрена ефективност по последните Euro 6.2 стандарти. Новият 1.5-литров дизел EcoBlue двигател съчетава модерни технологии за директно впръскване на горивото, турбокомпресор и двигател с ниско триене, за да осигури подобрена динамика и намален разход на гориво.

За клиентите на бензиновите двигатели, новият Transit Connect предлага усъвършенствана версия на 1.0-литровия EcoBoost, по който са направени известни промени в цилиндровата глава и впръскването на горивото. Новите технологии включват и деактивиране на един от цилиндрите, което позволява на двигателя да работи на два цилиндъра

при леко натоварване за по-добър разход на гориво.

Усъвършенстваната 6-степенна механична трансмисия е стандартна за всички двигатели. 1.5-литровият EcoBlue двигател може да се съчетае с 8-степенна автоматична скоростна кутия, проектирана за отзивчива динамика и плавна смяна на предавките.

За намаляване на експлоатационните разходи, сервизните интервали са увеличени за дизеловите и бензинови двигатели на 2 години или 40 000 км.

В новия Transit Connect се предлагат технологиите Интелигентен ограничител на скоростта, Асистент за предотвратяване на сблъсъци и засичане на пешеходци, Стабилизиране при страничен вятър и Активен паркинг асистент.

Както и досега, новият Transit Connect предлага широка гама от възможности, вкл. къса и дълга база с товарен обем до 3.6 куб.м, товарен капацитет 520-890 кг и каросерии тип ван, комби и пътническа версия.

Новият Ford Transit Courier



Най-малкият представител от гамата Ford Transit е с освежена нова предница и нов дизайн на решетката.

Интериорът е обновен с нова централна конзола за подобрена ергономия, вкл.по-голям 6-инчов цветен тъчскрийн дисплей с комуникационната система SYNC 3, наличен за по-високите нива на оборудване и позициониран по-близо до водача за подобрена видимост и по-лесна употреба.

За да посрещне последните стандарти Euro 6.2, усъвършенстваната гама двигатели предлага на клиентите избор между 1.5-литровия дизелов TDCi и 1.0-литровия бензинов EcoBoost агрегат. Всички модели се предлагат

с 6-степенна механична трансмисия, която осигурява подобрена смяна на предавките, рафинираност и подобрена икономичност.

При дизеловите модели се предлага стандартно нов пакет за икономичност, който включва оптимизирана аеродинамика с Активни клапи в предната решетка за подобряване на загарването и аеродинамиката.

Новият Transit Courier предлага товарен капацитет от 500-590 кг, товарен обем до 2.4 куб.м и варианти на каросерията – ван и комби.



THE POWER OF BOLD ONES: NEW FORD TRANSIT CONNECT AND TRANSIT COURIER CONTINUE THEIR OFFENSIVE

Transit Connect and Transit Courier are important part of the latest Transit family, which has driven Ford to become Europe's best-selling commercial vehicle brand for 2016 and 2017, according to ACEA.

Featuring stylish new designs, more fuel-efficient powertrains and advanced new driver assistance technologies, the two new Transit models are continuing their market growth.



НЕ ПОЗНАВАТЕ ПЪТЯ? ПРОСТО СЛЕДВАЙТЕ ФАРОВЕТЕ!

НОВА ТЕХНОЛОГИЯ РАЗПОЗНАВА
ПЪТНИТЕ ЗНАЦИ И МАРКИРОВКА,
ЗА ДА ПРЕДВИДИ КАКВО ВИ
ОЧАКВА НАПРЕД

Шофирането нощем е повод за притеснение за много хора. Новата технология за светлините на Ford е проектирана да направи нощното шофиране по-комфортно и по-безопасно.

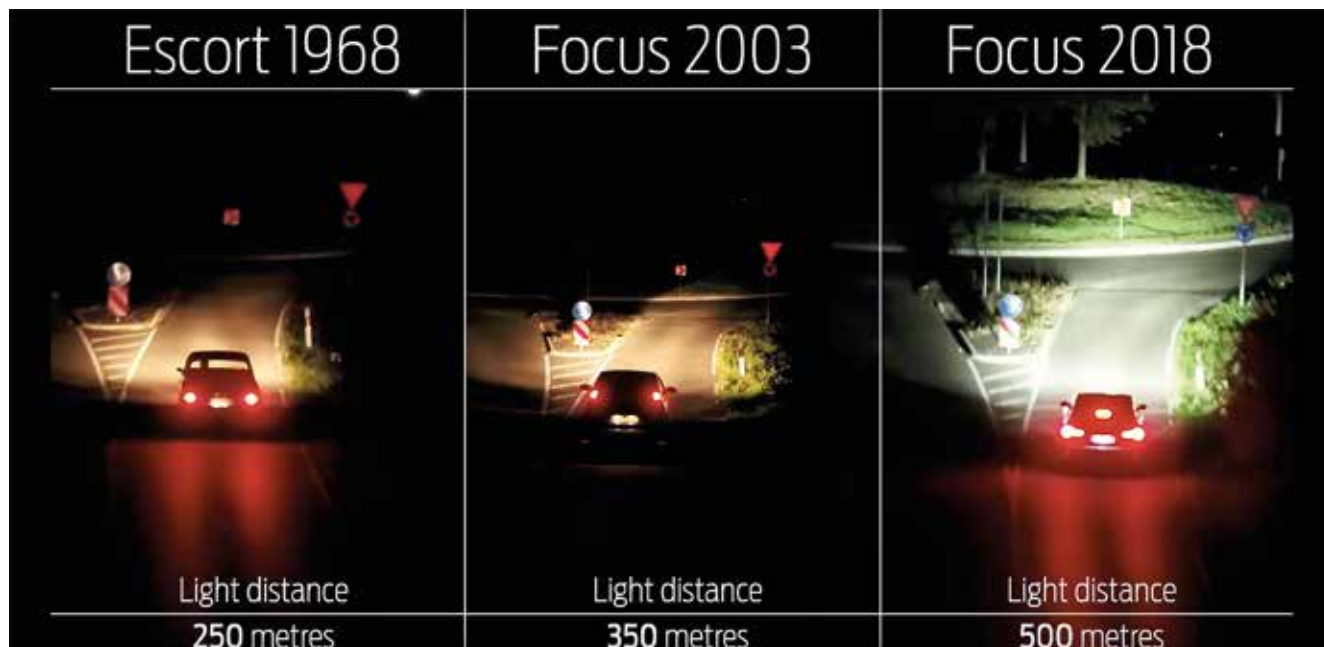
Компанията е първият производител, който въвежда за изцяло новия Ford Focus технология, използваща пътните знаци и маркировка, за да регулира лъчите на фаровете,

така че по-добре да осветяват пътя отпред. Това може да включва разширяване на светлинния лъч при приближаване на кръгово кръстовище, така че водачите по-лесно да забелязват пешеходците и велосипедистите до бордюра.

Вместо да разчита на GPS карти, които не винаги отразяват последните промени в пътя, новата система предлага

реални предупреждения за това какво ви очаква напред. Използвайки камера и специална светлинна технология, новите Адаптивни фарове на Ford следят маркировката на пътя, така че да насочат светлинния лъч към завоите, още преди водачът да е завъртял волана.

„Целта ни е шофирането нощем да стане също толкова лесно, колкото шофиране-





то през деня. Последната ни светлинна технология е част от плана ни да превърнем това в реалност”, каза Майкъл Коер, инженер по светлинни проучвания, Ford Европа. „В Европа 15% от пътищата претърпяват промени всяка година. Колкото и невероятно полезна да е GPS технологията, използването на пътните знаци за разчитане на пътя предлага най-актуалната информация, която можете да получите.“

Предната камера на новия Ford Focus поддържа технологии, които помагат на водачите да сържат автомобила в средата на лентата, да спазват комфортна дистанция спрямо автомобилите отпред и предупреждават водачите да не потеглят в грешната посока на магистралата. Монтирана от вътрешната страна на предното стъкло под огледалото за обратен виждане, тя следи пътните знаци и маркировка до 65 м напред, позволявайки на функцията за динамично завиждане на светлините да се активира много по-рано, отколкото ако само разчита на движението на волана.

Проучване на Ford показва, че 81% от водачите се притесняват да шофират по тъмно.* В друго проучване сред немските водачи, когато са били запитани от какво се притесняват, когато шофират

нощем, 53% са заявили „от това, че няма да забележа пешеходец или велосипедист“, 43% са отговорили „че ще видя препятствията прекалено късно“, а 23% – „не виждам посоката на пътя“.

Експертите казват, че рискът от попадане във фатален сблъсък е три пъти по-голям нощем. В Европейския съюз между 2006 и 2015 г. е имало увеличение на смъртните случаи сред велосипедистите в сравнение с другите участници в движението – 1 на всеки 4 инцидента се е случил на кръстовище. Също така броят на кръговите кръстовища нараства, като в 19 европейски сържави се е увеличил с 16% само от 2016 до 2017 г.

Други функции на Адаптивните фарове включват предотвратяване на заслепяването на останалите участници в движението чрез функцията Дълги светлини без заслепяване – светлинна технология, с която избягвате необходимостта да превключвате на къси светлини, като просто блокира тези лъчи, които биха светили в очите на другите участници в движението. Проучвания са показали, че предните фарове с автоматични дълги светлини се активират до 10 пъти по-често, отколкото когато водачите трябва да ги превключват сами.

DON'T KNOW THE ROAD? JUST FOLLOW YOUR HEADLIGHTS!

NEW TECH READS SIGNS AND MARKINGS TO PREDICT WHAT'S COMING

Night driving is a source of worry for many people. New lighting technologies introduced by Ford are designed to make getting behind the wheel after dark a more comfortable and potentially safer experience.

For the all-new Ford Focus, the company is the first manufacturer to introduce technology that uses road signs and lane markings as the cue to adjust headlight beams that better illuminate the road ahead. This might be to widen the beam when approaching a roundabout so that drivers are able to see pedestrians and cyclists at the kerbside more easily.

Rather than depending on GPS mapping, which does not always reflect the latest road layout changes, the new system offers real-world warning of what lies ahead. By harnessing camera and lighting technologies, Ford's new Adaptive Front Lighting System tracks lane markings so that it can direct headlamps into curves before the driver has even turned the wheel.



*Проучване, проведено за Ford от Opinion Matters сред извадка от 5 030 водачи в Германия, Франция, Италия, Испания и Великобритания.



Ford România SA

В румънския Детройт

До края на 2018 заводът на Ford отвъд Дунава ще произведе над 300 хиляди двигателя EcoBoost и около 130 хиляди броя EcoSport

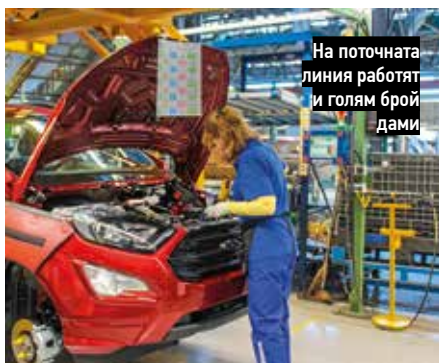


Материалът е пренепечатка от сн. Autobild Bulgaria, автор Димитър Пешев

Ноемврийската сутрин с температура

няколко градуса над нулата определено не е най-приятният момент да се качиш на влакче с отворени вагони. Да, почти като онези, на които се возих за последно през ваканцията между четвърти и пети клас на Равда. Сега обаче море няма, а наоколо препускат групи подобни композиции, но не натоварени с леко премирзнали журналисти, а с части. Нямаме възможност да спираме и да се наслаждаваме за гълго на промишления пейзаж – защото пречим на електрокарите с по няколко ремаркета, които превозват компоненти за новия EcoSport. Това е третият модел на Ford, който заводът на марката в Крайова, Румъния, произвежда.

Малкият кросоувър дава хляб на 4500 души от града, намиращ се само на 100 км от агонизиращия Видин. Съвсем скоро, когато тук започне да се прави и втори модел с овална емблема, ще се отворят още 1500 работни места – и то въпреки роботизацията на производството, която



На поточната линия работят и голям брой дами



Интериорът е обновен; качеството е прилично, както и ергономията

то в някои сектори на завода достига 95 процента. „Хората са най-ценното нещо за нас тук“ – британецът Иън Пърсън веднага е готов с отговора на въпроса „Какво е най-голямото преимущество за Ford в Румъния?“. В интерес на истината, заводът в северната ни съседка е остатък още от времето на Чаушеску – създаден е през далечната 1976 г. като джойнт-венчър между Citroen и румънското правителство за производството на Iltcit. През 90-те започва ерата на Daewoo, която продължава до 2006 г. От 2009 Ford влиза във владение и скоро размерът на инвестициите в предприятието ще достигне 10 млрд. долара.

Докато нашата композиция лъкатуши из завода, простиращ се на площ около 1 млн. кв.м, възрастни инженери ни разказват за организацията на производство във всеки цех; роботите Кика неуморно си подават парчета метал или правят заварки; красиви млади момичета прокарват кабелна инсталация, а както млади момчета, така



➔ ВЕЧЕ И 4x4!

През 2016, когато изпробвахме първото поколение на EcoSport за Европа, бяхме разочаровани от факта, че въпреки отличния клиренс (200 мм) Ford не предлагаше 4x4. Сега вече тази грешка е поправена – и кросоувърът може да бъде оборудван с двойно задвижване срещу доплащане при модификацията 1.5 TDCi. Цените на обновения EcoSport за българския пазар стартират от 32 900 лева (1.0 EcoBoost, 125 к.с.).



Птичи поглед: заводът е създаден през 1976 г., но тогава все още не произвежда Ford

и възрастни мъже внимателно проверяват качеството на изработка и следят за нередности. Всичко напомня на пчелен кошер, с който Артур Хейли сравнява автомобилния завод в романа си „Коледа“. Табела със заграските лого на социалните мрежи разкрива защо работниците успяват да бъдат толкова съсредоточени в дейността си. Повечето от тях все пак съумяват да откраднат по някоя секунда от времето си за всеки EcoSport, за да ни се усмихнат и помагат.

Голяма част от продукцията е с десен волан – тъй като е предназначена за износ към Великобритания. При много от автомобилите клиентите са решили да се поглезят, като поръчват покрив в различен цвят от този на каросерията.

За бояджиийския цех това не е предизвикателство. Там полагат и трите слоя на лаковото покритие, без да се налага да изчакват съхнене – благодарение на иновативна технология, която се прилага заради ограниченото пространство.

Време е да се връщаме обратно в административната сграда, където колегите фотографират връщат специалните защитни обувки, използвани по време на снимките. Минавайки покрай пощенските кутии, откривам надписа Yazaki – на японския гигант за окабеляване с производствени мощности у нас, който гоставя компоненти на Ford. И с радост отбелязвам, че EcoSport е и български. За да не завършвам песимистично.



В Румъния Ford Motor Co. произвежда автомобили и преди Втората световна война – но в град Флореаска; тогава компанията е правила около 2500 коли годишно – колкото днес от Крайова излизат за седмица...

IN THE ROMANIAN DETROIT

Dimitar Peshev, journalist from Autobild Bulgaria, is describing his ride to the Ford plant in Craiova with new EcoSport.

Currently, 4500 people are working at the plant, situated only 100 km away from the Bulgarian-Romanian border. Soon the production of a second Ford model will start at the plant and another 1500 people will be hired.

Now the new EcoSport is offered with an Intelligent All-Wheel drive system for the petrol 1.0-litre EcoBoost engine.

ПРИЗНАНИЕ

ЗЛАТНА ЕРА

GOLDEN AGE
A GREAT YEAR
OF AWARDS FOR VOLVO

ГОДИНА НА НАГРАДИ ЗА VOLVO



СВЕТОВЕН УСПЕХ ЗА VOLVO XC60



Новият средноразмерен SUV на Volvo - XC60, беше обявен за Световен автомобил на 2018 г. Това е поредната голяма награда в списъка с престижни отличия на Volvo. По-рано тази година XC60 беше обявен за SUV на 2018 г. в Северна Америка, а компактният SUV XC40 спечели наградата Европейски автомобил на 2018 г. Титлата Световен автомобил на годината е първата за Volvo Cars в международното състезание.

Само година след световната си премиера през 2017 г., новото Volvo XC60 се превърна в абсолютен бестселър с най-много продажби, както в световен мащаб, така и у нас. Той спечели клиентите с елегантния си скандинавски дизайн и отличителен шведски характер, модерни технологии, авангардни двигатели и комплекс от функции за безопасност от най-ново поколение.

СЪЗДАДЕН ДА ЗАЩИТАВА

Системата City Safety засича други автомобили, хора, велосипедисти и едри животни на пътя. Тя предупреждава водача за приближаващата опасност и активира спирачките, ако той не реагира навреме. В новото XC60 City Safety е усъвършенствана с функция за подпомагане на кормилното управление Steer Assist,

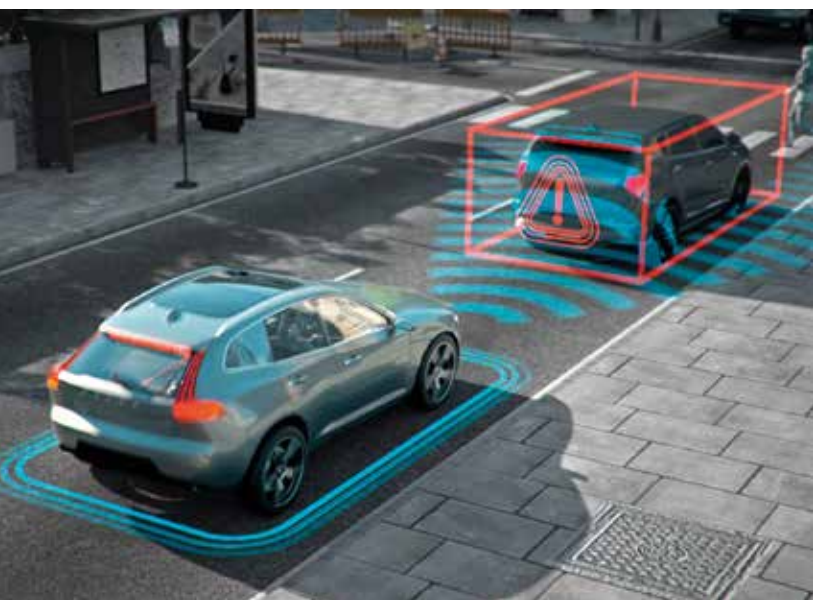
VOLVO XC60 WON WORLD CAR OF THE YEAR 2018

The new Volvo XC60 midsize SUV has been named World Car of the Year 2018, adding another accolade to Volvo's growing list. The XC60 also scooped the prestigious North American Utility of the Year Award earlier this year, while the XC40 small SUV was named European Car of the Year. The World Car of the Year award is the first in this competition for Volvo Cars, the premium car maker.

In the new XC60, Euro NCAP's best overall performer in 2017, Volvo's City Safety Autonomous Emergency Braking system has been enhanced with steering support for when automatic braking alone may

not help avoid a potential collision. In addition, Oncoming Lane Mitigation with Steer Assist which helps mitigate head-on collisions and Blind Spot Information System (BLIS) with Steer Assist functionality has been added to reduce the risk of lane-changing collisions.

XC60 is available with a range of diesel and petrol engines as well as Volvo Cars' award-winning T8 Twin Engine petrol plug-in hybrid at the top of the powertrain range, delivering 390hp and acceleration from 0-100km in just 5.3 seconds.



която помага на водача да отклони автомобила от опасността възможно най-ефективно и безопасно. Функцията Oncoming Lane Mitigation помага за предотвратяване на удари с превозни средства от насрещното движение, докато Run-off Road Mitigation намалява вероятността от излизане на автомобила извън пътя. Системата за полуавтономно управление Pilot Assist контролира забиването, ускорението и намаляването на скоростта при движение до 130 км/ч, намалявайки усилията на водача при шофиране по натоварени високоскоростни пътища.

ОТЛИЧИТЕЛНА ВИЗИЯ, ИЗИСКАНА ШВЕДСКА СЪЩНОСТ

Въздушното окачване и щедрият пътен просвет от 216 мм поддържат XC60 стабилен на пътя, осигуряват плавна возия

върху всякаква пътна настилка и гарантират комфорт и контрол над управлението. От високоскоростни магистрала, през извънградски терени до малки градски улици, преживяването зад волана на новото Volvo XC60 е истинско удоволствие за всички сезони. Екстериорът му впечатлява с атлетична изваяна осанка, предна решетка, създаваща триизмерно усещане, и отличителен скулптиран преден капак. Безпогрешно ще разпознаете новото Volvo XC60 на пътя и по LED светлините с характерната форма на Чука на Тор – богът на мълниите от скандинавската митология.

Интериорът на новото Volvo XC60 е специално проектиран с внимание към детайла и съчетава естествените, красиви материали с майсторската изработка. Аудио системата от Bowers & Wilkins осигурява кристален звук с идеално разположение на високоговорителите и суббуфер с въздушна вентилация. Взау-

модействието със сензорния 9-инчов тъч скрийн на таблото е лесно и естествено. Точно като използването на таблет, всички функции могат да се контролират напълно интуитивно, а водачът има достъп до редица приложения посредством безпроблемна смартфон интеграция чрез Apple CarPlay и Android Auto.

ОТГОВОРНА МОЩНОСТ

Новото Volvo XC60 се предлага с богата гама бензинови и дизелови двигатели, които осигуряват отлично представяне на пътя, в съчетание с нисък разход на гориво и CO2 емисии. Любителите на повече мощност могат да разчитат на внушителните 390 к.с. на технологията T8 Plug-in Hybrid, с ускорение от 0 до 100 км/ч само за 5,3 сек. и впечатляващо нисък разход от едва 2,1 л/100 км и CO2 емисии от 49 г/л.

БЛЕСТЯЩ ДЕБЮТ ЗА ПЪРВОТО VOLVO XC40

АВТОМОБИЛ НА ЕВРОПА ЗА 2018 Г.

Първият пробив на Volvo в най-бързо растящия сегмент в индустрията – този на компактните SUV автомобили, се окажа изключително успешен. Новото Volvo XC40 се радва на огромен интерес по света и не по-малко награди от по-големия си „братовчег“ XC60. Само няколко месеца след световната си премиера, XC40 беше обявен за Автомобил на 2018 г. на авто-

ритетното британско издание *What Car?*, а малко по-късно спечели и престижната награда Автомобил на Европа за 2018 г.

Първият компактен SUV на Volvo получи признание и от нежната половина на автомобилните журналисти по света. XC40 спечели голямата награда в международния конкурс „Световен женски автомобил на годината“.



NEW VOLVO XC40 IS THE 2018 EUROPEAN CAR OF THE YEAR

The new Volvo XC40 small SUV has been named the 2018 European Car of the Year. It is the first win of this prestigious award for Volvo Cars, the premium car maker. The XC40 win means that the complete line-up of new global Volvo SUVs have each been named Car of the Year in either Europe or North America. Both the large XC90 and mid-size XC60 were awarded the North American Truck/Utility of the Year title in the past two years.

The 2018 European Car of the Year award follows other recent recognition for the XC40, including the Car of the Year award by leading UK automotive publication *What Car?*

The XC40 sets a new standard in its segment in terms of design, connectivity and safety technology. The XC40 is the first model on Volvo Cars' new compact modular vehicle architecture (CMA),

which will underpin all upcoming cars in the 40 Series, including fully electrified vehicles.

Safety and driver assistance features on the XC40 include Volvo Cars' Pilot Assist system, City Safety, Run-off Road protection and mitigation, Cross Traffic alert with brake support and the 360° Camera that helps drivers manoeuvre their car into tight parking spaces.

The XC40 also offers ingenious interior design and storage ideas with more functional storage space in the doors and under the seats, a special space for phones including inductive charging, a foldout hook for small bags, plus a removable waste bin in the tunnel console.



НОВА ПЛАТФОРМА СМА

С експресивен дизайн, находчиво пространство за съхранение и интелигентни технологии, най-новият и компактен SUV - XC40 е специално създаден за живота в града. Той е изграден на изцяло нова Volvo платформа - СМА (Contrast modular vehicle architecture), която ще бъде в основата на всички бъдещи автомобили от серията 40, включително изцяло електрическите. СМА е по-компактна, но също толкова модерно технологична, като SPA платформата на Volvo (Scalable Product Architecture) на по-големите SUV модели XC90 и XC60, и предоставя същите технологии на задвижване, инфотеймънт и системи за сигурност.

Със солидната си предна част, 211 мм просвет и избор от 18 до 21-инчови джанти, XC40 притежава визията и пропорциите на истински SUV, висока позиция и отлична видимост. Новото XC40 впечатлява още с авангардни цветове и материали и контрастни съчетания на екстериора с цвета на покрива.

НОВИ РЕШЕНИЯ ЗА ИНТЕРИОРА

В интериора на XC40 от пръв поглед се усеща характерния за Volvo уют и минимализъм, но в комбинация с нови, свежи материали и впечатляващ набор от хитри ниши за съхранение. Макар и компактен по своя размер, в XC40 има място за всичко. Пространството отвътре е специално проектирано да осигури на пътниците повече функционално място за техните вещи и да гарантира комфорт и забавление при всяко пътуване, както в града, така и извън него. Новото XC40 е автомобил за поколение потребители, които очакват пълна свързаност и затова всичко в него е направено лесно и удобно за ежедневна употреба. Инструменталното табло на XC40 е с 9-инчов портретно ориентиран тъч скрийн, познат от XC90 и XC60, който осигурява бърз и лесен достъп на водача до редица приложения и услуги, както и безпроблемна интеграция с Android и iPhone.

НОВИ ЗАДВИЖВАЩИ СИСТЕМИ

Новото XC40 се предлага с олекотени 2-литрови 4-цилиндрови двигатели, включително с изцяло новия 3-цилиндров Drive-E - първият 3-цилиндров агрегат в 91-годишната история на шведската компания. Всички варианти гарантират първостепенна мощност с нисък разход на гориво и CO2 емисии, в комбинация със софистицирано multi-link окачване за отзивчиво поведение на пътя и удоволствие зад волана. От 2019 г. XC40 ще се предлага и с T5 Plug-in Hybrid технология, а на по-късен етап се очаква и изцяло електрическа версия.



VOLVO XC40 С 5 ЗВЕЗДИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТ EURO NCAP

В КРАЯ НА 2018 Г. НАЙ-НОВИТЕ VOLVO МОДЕЛИ S60 И V60 ПРОДЪЛЖИХА ТРАДИЦИЯТА, КАТО СЪЩО ПОЛУЧИХА МАКСИМАЛЕН РЕЙТИНГ

През юли тази година, няколко месеца, след като беше избран за Автомобил на Европа за 2018 г., Volvo XC40 получи поредното голямо международно отличие – максимален 5-звезден рейтинг за безопасност от Euro NCAP.

Тестовите на Euro NCAP през 2018 г. са най-тежките до момента, като включват нови, още по-строги изпитвания на системите за безопасност, включително на технологиите за разпознаване на велосипедисти с автоматично прилагане на спирачките и за подпомагане спазването на пътната лента. XC40 постигна най-добро общо представяне от всички автомобили, тествани по новите правила на Euro NCAP.

Модерните системи за безопасност в новото XC40 са резултат от десетилетия проучвания, разработки и иновации, които го превръщат в един от най-добре оборудваните компактни SUV автомобили на световния пазар и един от най-безопасните автомобили на пътя изобщо. Те включват най-новото поколение система за безопасност City Safety, с функция за сигнализация при отклоняване от платното на движение, сис-

тема за полуавтономно управление Pilot Assist, система за предупреждаване при опасност от напускане на пътното платно Run-off Road Protection and Mitigation, Cross Traffic alert, както и 360-градусова камера, която помага на водача да маневрира при паркиране в тесни градски пространства.

Всички тествани Volvo автомобили, които днес са в продажба, имат максимален 5-звезден рейтинг за безопасност в престижните доклади на независимата международна организация Euro NCAP. Миналата година XC60 беше автомобилът с най-добро общо представяне на тестовете и беше обявен за най-безопасния SUV в сегмента, получавайки титлата Best in Class на Euro NCAP. Същото отличие получи и XC90 през 2015 г.

А в края на 2018 г. най-новите Volvo модели – динамичният спортен седан S60 и луксозното комби V60, успешно продължиха тази традиция, отново с максимален рейтинг от Euro NCAP, и затвърдиха авторитета на марката като производител на едни от най-сигурните автомобили в света.

EUROPEAN CAR OF THE YEAR VOLVO XC40 RECEIVES 5-STAR RATING IN EURO NCAP ASSESSMENT

Volvo Cars' XC40 adds another accolade as it receives five stars and top ratings in its 2018 Euro NCAP tests. This means the XC40 joins its larger siblings in the 60 and 90 series as one of the safest cars on the roads.

The 2018 Euro NCAP testing was the toughest ever with new and more demanding

challenges on safety technology, including cyclist-detection with auto-brake and emergency lane keeping systems. Overall, the new XC40 received the highest safety score among all cars tested under the new regime.

All tested Volvo cars on sale today have received five stars in their respective Euro

NCAP assessments. Last year, the XC60 was crowned the overall best-performing large off-roader and the best overall performer in the prestigious Euro NCAP 2017 Best in Class safety awards. The XC90 received the same accolade in 2015.

Един различен градски ден с НОВОТО XC40

МЕДИЕН
ТЕСТ ДРАЙВ

Големият победител в престижния конкурс Автомобил на Европа за 2018 г. – новото Volvo XC40, направи своя официален дебют пред журналисти от водещите автомобилни медии у нас. Те ще запомнят първата си среща с първия компактен SUV на Volvo с необичаен тест драйв под наслов Един различен градски ден с новото Volvo XC40.

”

Младежът с огромно наследство: Изцяло новият XC40 е един свеж, различен, енергичен и най-вече младежки модел. Компактен всъдеход със силно изразен лайфстайл характер.

ГЕОРГИ КОЛЕВ | В. ТЕЛЕГРАФ



Опознавайки предимствата на първия компактен SUV на Volvo, журналистите преоткриха и очарованието на столицата, като приеха предизвикателството да разпознаят 16 софийски забележителности само с помощта на карта и по един малко известен факт за всяка от тях.

”

Новият градски инфлуенсър: Volvo XC40 е идеалният градски спътник – компактен, висок, супер удобен за често влизане и излизане от купето, не на последно място - дързък и красив.

ИНА ГЕОРГИЕВА
СП. ТВОЯТ БИЗНЕС

Медийното представяне завърши с посещение на Боянската църква. След това, сред красотата и чистия въздух на полите на Витоша, журналистите се състезаваха по отбори да погредят за най-кратко време вещите в интериора на XC40. Освен забавлението, което им достави играта, те се запознаха и с иновативните решения за организация на пространството вътре в автомобила. Убедиха се, че дизайнерите на Volvo са помислили за всичко, включително са предвидили специални места за лаптопа, за кутията със салфетки, за отпазъка и за дебитните и кредитни карти.

”

Новото Volvo XC40 покори градската джунгла на София.

ДЕНИСЛАВ СТОЯНОВ
В. МОНИТОР



A DIFFERENT DAY IN THE CITY WITH THE NEW VOLVO XC40 MEDIA TEST DRIVE

Local media in Bulgaria enjoyed a different urban day with the new Volvo XC40. Leading automotive journalists enjoyed combined presentations and test route with specialties and landmarks of Sofia. A special visit to the Boyana church and different kind of challenges during the test drive were also included in the program of the media event.

XC40 is the new urban influencer, Volvo XC40 – the Youngster with a huge heritage, XC40 – The small Volvo with huge potentialities, are just a few of the titles from the media coverage after the event.

ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ

С В Е Т О В Н А П Р Е М И Е Р А

НОВОТО VOLVO V60

Шведският автомобилен производител откри нова страница в историята на традиционното семейно колиби



Volvo Cars представи V60 – най-новото средноразмерно колиби с 5 врати, подчертавайки за пореден път стабилните си позиции на производител на премиум автомобили, които съчетават добрия дизайн с ежедневиата практичност. Малко след световната премиера на V60 беше показана и Cross Country версията на модела.

Шведската компания набляга на многофункционалния дизайн на новото V60, специално създаден да отговори на всички потребности в съвременния семеен живот. Малко автомобилни производители могат да се сравнят с Volvo, когато става въпрос за традиция и надеждност в производството на колиби автомобили с добър дизайн, в съчетание с практичност и функционалност.

Новото V60 споделя SPA платформата

(Scalable Product Architecture), позната от новото XC60 и серията 90 на Volvo, чито модели са основната движеща сила за рекордните продажби на компанията през последните няколко години.

Съгласно стратегията на Volvo за електрификация на всеки нов модел от 2019 г., новото V60 ще се предлага с две опции за задвижване чрез Plug-in Hybrid технология – новият бензинов двигател T6 Twin Engine AWD с 340 к.с. комбинирана мощност и T8 Twin Engine AWD с 390 к.с. комбинирана мощност. Клиентите, които предпочитат стандартен бензинов двигател, могат да избират между агрегатите T5 и T6, а тези, които искат дизел – между D3 и D4.

Новото V60 засилва лидерските позиции на Volvo Cars в сферата на автомобилната безопасност, с богат набор от стандартни системи, включително авангардни функции в помощ на водача, познати от XC60 и серията 90, които го превръщат в един от най-сигурните автомобили на пътя. Системата за безопасност City Safety с автоматично прилагане на спирачките засича пешеходци, велосипедисти и големи животни, предупреждава водача за приближаващата опасност и активира автоматично

спирачките, ако той не реагира навреме, за да избегне сблъсъка или да го смекчи, ако е неизбежен.

Системата Pilot Assist, която подпомага завиването, ускорението и спирането при скорост до 130 км/ч и по пътища с добра маркировка, сега е допълнително усъвършенствана с функция, подобряваща поведението в завоите. Новото V60 включва и други функции за подпомагане на водача, като система против напускане на пътното платно Run-off Road Mitigation и система за предпазване от сблъсък с автомобил в насрещното движение - Oncoming Lane Mitigation.

Опционалната система за предупреждение на водача с автоматично прилагане на спирачките Cross Traffic Alert допълнително повишава сигурността на хората както в автомобила, така и извън него.

Инфотеймънт системата на Volvo Cars – Sensus, е напълно съвместима с Apple CarPlay, Android Auto и 4G, осигурявайки свързаност на водача през цялото време. Контролът се осъществява посредством интуитивен 9-инчов дисплей с тъч скрийн, който съчетава функциите на автомобила, навигацията, услугите за свързаност и приложенията за забавление.

**VOLVO LAUNCHES
NEW V60 VERSATILE FAMILY ESTATE**

V60 CROSS COUNTRY

Също като V60, V60 Cross Country олицетворява идеята за многофункционалното шведско семейно комби. Към този профил V60CC добавя и способността да се движи по всякакви пътища, която е определяща за Cross Country моделите на Volvo, още от създаването на гамата през 1997 г.

Пътният просвет на V60 Cross Country е увеличен със 75 мм спрямо V60, благодарение на специално разработеното Cross Country шаси и окачване, които подобряват офроуд възможностите на автомобила. Задвижването на всички колела е стандартно при V60 Cross Country, както и функциите за спускане по наклон и контрол на стабилността и сцеплението: Hill Descent Control, Electronic Stability Control, Corner Traction Control. Наличен е и специален Off-Road режим на шофиране.



Новото Volvo V60 Cross Country ще бъде налично с бензинов двигател T5 AWD и дизелов двигател D4 AWD. На по-късен етап ще бъдат налични Mild Hybrid и Plug-in Hybrid версии.

*Приключенската версия
на семейното комби*

Volvo Cars, the premium car maker, revealed the new V60 five-door, mid-size premium estate, underlining the Swedish company's position as a maker of cars that combine good looks with everyday practicality. Few car makers can match Volvo Cars' history and credibility in making well-designed, practical and versatile estate cars. The new V60 shares Volvo Cars' Scalable Product Architecture (SPA) platform with the award-winning new XC60 and four top-of-the-line 90 Series cars, which have been the collective force behind the company's record-breaking global sales performance in recent years.

Reflecting Volvo Cars' industry-first announcement to electrify all new cars from 2019, the V60 comes with two plug-in hybrid powertrain options: the new T6 Twin Engine AWD petrol plug-in hybrid that generates a combined 340hp or the T8 Twin Engine AWD petrol plug-in hybrid that delivers 390hp. The regular petrol choice offers T5 or T6 powertrains. Drivers who prefer diesel can select D3 or D4 engines.

The new V60 reinforces Volvo Cars' standing as the industry leader in safety, with a comprehensive list of safety features that come as standard, including advanced driver support systems known from the 90 Series and XC60, making the new V60 one of the safest cars on the road.

The City Safety with Autobrake technology uses automatic braking and detection systems to assist the driver in avoiding potential collisions, and is the only system on the market to recognise pedestrians, cyclists and large animals. In a world first, City Safety now also engages autobraking to mitigate oncoming collisions.

The Pilot Assist system – which supports the driver with steering, acceleration and braking on well-marked roads up to 130km/h – has been upgraded with improved cornering performance. The V60 also includes Run-off Road Mitigation, Oncoming Lane Mitigation and other steering assistance systems. The optional Cross Traffic Alert with autobrake further improves safety for people inside and outside the car.

Volvo Cars' Sensus infotainment system is fully compatible with Apple CarPlay, Android Auto and 4G, and keeps drivers connected at all times. The system is control via an intuitive tablet-style touch screen that combines car functions, navigation, connected services and entertainment apps.

**NEW VOLVO V60 CROSS COUNTRY TAKES
THE SWEDISH FAMILY ESTATE OFF THE
BEATEN PATH**

The rugged V60 Cross Country is the latest addition to the company's line-up of brand new Volvos that underpins the company's transformation in recent years. Like its V60 sibling, the V60 Cross Country personifies the versatile Swedish family estate. To that profile, it adds the capability on and off the beaten track that has defined Volvo's Cross Country range since its introduction in 1997. Ground clearance for the V60 Cross Country is up to 75mm higher than the regular V60, thanks to the specially developed Cross Country chassis and suspension that enhance the car's off-road capability. All-wheel-drive is standard on the new V60 Cross Country, as are Hill Descent Control, Electronic Stability Control, Corner Traction Control and a special Off-Road driving mode.



ПРЕДСТАВЯМЕ ВИ

НОВОТО VOLVO V60 У НАС

*Възроденото
семеино колиби идва
с приложението
Volvo On Call
като част от
стандартното
оборудване*

Новото Volvo V60 е вече в България. Възроденото семеино комби дебютира пред българските автомобилни журналисти в двора на Националния Исторически Музей (НИМ).

По време на събитието беше направена и демонстрация на мобилното приложение Volvo On Call, което идва като част от стандартното оборудване на новото V60. Volvo On Call дава възможност за директна връзка на автомобила с телефон 112 и СБА и позволява на водача да управлява редица функции през смартфона си



– например да стартира двигателя и да включи отоплението, още преди да излезе от вкъщи. Volvo On Call е част от стандартното оборудване и на всички нови Volvo модели от моделна година 2019.

Дългогодишен лидер в производството на семеино автомобили, Volvo пренася представата за традиционното семеино комби на следващо ниво – изцяло новото V60 съчетава красив дизайн и модерни технологии с функционалност и ежедневна практичност, специално създадени да откликнат на всички потребности на съвременния живот. С просторен интериор, мощни двигатели, усъвършенствано шаси и най-новото поколение системи за безопасност, новото V60 е перфектният семеино автомобил, който не случайно идва с посланието „Защитава това, което е важно за Вас“.



PREMIERE OF THE NEW VOLVO V60 IN BULGARIA

The new Volvo V60 is already in Bulgaria. It made its official debut in the National History Museum, Sofia. Volvo On Call connectivity system was presented during the media event.

Volvo On Call comes as a standard feature in the new V60. It was initially developed as telematics safety system that alerts the emergency services if you are involved in an accident or if you require roadside assistance and over the years Volvo Cars has added a wide range of functions that enables customers to stay in touch with their car – no matter where

they find themselves.

The new five-door, mid-size premium estate, underlines the Swedish company's position as a maker of cars that combine good looks with everyday practicality. It comes with the worldwide slogan "Protects what is important to you" highlighting Volvo Cars' pedigree in family estates and pinpointing how the V60's versatile design caters to the diverse needs and realities of modern family life.



VOLVO CARS ГОТВИ КОМПЮТЪР С ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ ЗА БЪДЕЩИТЕ СИ МОДЕЛИ



Новата технология идва със следващото поколение платформа - SPA 2

Производителят на премиум автомобили Volvo Cars и водещата в областта на изкуствения интелект (AI) IT компания NVIDIA, обединяват усилия в разработването на високотехнологичен компютър с изкуствен интелект за следващото поколение Volvo автомобили. Той ще бъде базиран на технологията на NVIDIA - DRIVE AGX Xavier и ще позволи на Volvo Cars да имплементира усъвършенствана технология в бъдещата си автомобилна платформа Scalable Product Architecture 2 (SPA 2). Първият автомобил с новата компютърна система ще се появи в началото на следващото десетилетие.

Новата технология ще се възползва от постиженията на NVIDIA в областта на изкуствения интелект и ще позволи на Volvo Cars да предприеме следваща сериозна стъпка към внедряване на усъвършенствани системи

за подпомагане на водача и опции за персонализация в автомобила.

Добавяйки възможностите за 360-градусово възприятие и система за мониторинг, тази иновация ще позволи на Volvo Cars да представи безопасно напълно автономни автомобили.

„Успешното представяне на автономно управление изисква огромно количество компютърна сила, както и постоянен напредък в областта на изкуствения интелект“, заяви Хакан Самуелсон, президент и главен изпълнителен директор на Volvo Cars.

„Като световен лидер в сферата на иновациите и технологиите за безопасност, Volvo разбира пряката връзка между сигурността, комфорта и компютърните възможности вътре в автомобила“, допълни Дженсън Хуанг, основател и президент на NVIDIA.

VOLVO CARS AND NVIDIA DEEPEN TIES

Volvo Cars, the premium car maker, and NVIDIA, the leading artificial intelligence (AI) computing firm, are joining forces for the development of a highly advanced, AI-capable core computer for the next generation of Volvo cars.

The core computer is based on NVIDIA's DRIVE AGX Xavier technology and will allow Volvo Cars to implement an advanced computing platform for its new cars on the forthcoming Scalable Product Architecture 2 (SPA 2) vehicle platform. The first car with the new core computer will appear early next decade.

“A successful launch of autonomous drive will require an enormous amount of computing power as well as constant advances in artificial intelligence,” said Håkan Samuelsson, president and chief executive of Volvo Cars.

“As a world-leader in safety technology and innovation, Volvo understands there is a direct connection between safety, comfort, and the computing capability inside the vehicle,” said Jensen Huang, founder and CEO of NVIDIA.

The forthcoming SPA 2 vehicle architecture is the next generation of Volvo Cars' award-winning SPA modular vehicle architecture, which forms the basis of all new 90 Series and 60 Series cars launched in recent years. They have been instrumental in the operational and financial turnaround of Volvo Cars since 2010.

SPA 2 takes the existing advantages of the modular SPA architecture and adds next generation technologies in areas such as electrification, connectivity and autonomous drive. The powerful core computer plays a key role in this process and provides a much easier route towards regular over-the-air software updates.

Бъдещата SPA 2 платформа е следващото поколение на популярната и престижна SPA платформа, която е в основата на сериите 90 и 60 на Volvo, представени през последните няколко години и допринесли за големия оперативен и финансов обрат в компанията от 2010 г. насам. SPA 2 ще вземе от настоящите предимства на SPA платформата, добавяйки следващото поколение технологии, свързани с електрификацията, свързаността и автономното управление.

СВЕТОВНА ПРЕМИЕРА
НА НОВОТО VOLVO

S60 ▶

ЛУКСОЗНИЯТ СПОРТЕН СЕДАН
ИДВА С БЕНЗИНОВИ И ХИБРИДНИ
ДВИГАТЕЛИ И С ОЩЕ МОЩНОСТ ОТ
POLESTAR В ЕКСКЛУЗИВНАТА ВЕРСИЯ
S60 T8 TWIN ENGINE R-DESIGN



Производителят на премиум автомобили Volvo Cars представи новия си луксозен спортен седан S60 в първия американски производствен център на компанията в Чарлстън, Южна Каролина. Официалното откриване на новия завод в Чарлстън, съвместно със световната премиера на новия модел, подчертава ангажимента на Volvo към САЩ – важен пазар за компанията и за новия спортен седан. Новото S60 е първият Volvo модел, който ще се произвежда в САЩ.

„Новото S60 е един от най-възбуждащите Volvo автомобили, които някога сме правили.

заяви **Хакан Самуелсон**

президент и главен изпълнителен директор на Volvo Cars

Това е автомобил за истинско удоволствие от шофирането, който ни дава силни позиции на пазара на луксозни седани, създавайки още повече възможности за растеж на Volvo Cars.



За първи път – без дизелов двигател

Новото S60 е първият модел на Volvo, който ще се предлага без дизелови двигатели, следвайки дългосрочните си планове за бъдеще отвъд традиционните двигатели с вътрешно горене. През 2017 г. Volvo Cars беше първият автомобилен производител в света, който обяви, че от 2019 г. всички нови модели на компанията ще бъдат електрифицирани.

Два хибридни двигателя ще бъдат налични за новото S60: T6 Twin Engine AWD Plug-in Hybrid, с комбинирана мощност от 340 к.с., както и отличиеният с множество награди T8 Twin Engine Plug-in Hybrid с 400 к.с. комбинирана мощност. Налични за новия модел ще бъдат и доказалите се във времето бензинови двигатели T5 и T6.



VOLVO CARS LAUNCHED NEW S60 SPORTS SEDAN

Volvo Cars, the premium car maker revealed the new S60 mid-size premium sports sedan at the company's first US manufacturing plant in Charleston, South Carolina. The new S60 is the first Volvo car made in the US.

The new S60 is the first Volvo car to be sold without a diesel offer, signalling the company's industry-leading commitment to electrification and a long-term future beyond the traditional combustion engine. In 2017 Volvo Cars was the first global car maker to announce its strategy that from 2019 all new models will be electrified.

Two turbo-charged and super-charged plug-in hybrid petrol engines will be available in the new S60: Volvo's T6 Twin Engine AWD plug-in hybrid that generates a combined 340hp, and the award-winning T8 Twin Engine AWD plug-in hybrid that delivers 400hp. Volvo's proven T5 and T6 petrol engines are also available. Electrified versions of the new S60 also offer a performance handling upgrade called Polestar Engineered – developed by Volvo Cars' electric performance arm, Polestar.



Още мощност от Polestar

Към новото S60 ще може да се добави и т.нар. Polestar Engineered оптимизация, която допълнително подобрява динамиката на автомобила. Разработена е от новосъздаденото електрическо подразделение на Volvo Cars – Polestar.

Polestar Engineered се предлага ексклузивно с двигател T8 Twin Engine Plug-in Hybrid и представлява цялостен пакет подобрени колела, спирачки, окачване и управление на двигателя. Новите олекотени алуминиеви джанти са с отворен дизайн, който показва грабващи погледа спирачни апарати, оцветени в златиста боя – новият отличителен цвят на Polestar компонентите. Polestar емблемите, черните хромирани ауспужови тръби и златистите предпазни колани са другите отличителни белези на моделите с Polestar оптимизация.

Моноблоковите спирачните апарати Brembo представляват цяла отливка и са оптимизирани за по-голяма твърдост. Накладките имат повишена температурна устойчивост, докато дизайнът на спирачните дискове спомага за намаляването на тяхното нагряване. Окачването на Polestar Engineered включва премиум амортизатори Ohlins със двупосочни клапани, които позволяват втвърдяване на пружините и амортизаторите, докато запазват комфорта. Същият дизайн на окачването е използван и при впечатляващия с мощността си от 600 к.с. Plug-in Hybrid спортен модел Polestar 1.



Polestar Engineered is available exclusively on the T8 Twin Engine plug-in hybrid and is a complete offer that upgrades the car's wheels, brakes, suspension and engine control unit, boosting the S60 T8 combined output to 415hp (USA specifications). New lightweight wheels have an open design to show off the eye-catching golden-painted brake callipers, the new hallmark colour for Polestar Engineered components. Polestar emblems, black chrome exhaust pipes and golden seat belts also identify Volvo cars equipped with Polestar Engineered.

The Brembo mono-block brake callipers are cast in one piece and optimised for rigidity. The brake pads have increased heat tolerance while the brake discs' slotted design further improves heat reduction. The Polestar Engineered multi-link front and rear suspension incorporates





premium Öhlins shock absorbers with a dual-flow valve that allows stiffening in the springs and dampeners while retaining comfort. The strut bar and adjustable shock absorber design are shared with the Polestar 1 plug-in hybrid performance car.

The new S60 shares Volvo Cars' own Scalable Product Architecture (SPA) platform, safety technology including City Safety with Autobrake, Run-off Road Mitigation, Oncoming Lane Mitigation and other steering assistance systems and infotainment system with the new V60 premium mid-size estate, launched earlier this year, as well as the top-of-the-line 90 Series cars and award-winning XC60, all of which have achieved industry-leading safety ratings. This makes the new S60 one of the safest cars on the road.

Volvo безопасност

Новото S60 е изградено на Volvo платформата SPA (Scalable Product Architecture) и споделя стандартното оборудване на новото премиум комби – Volvo V60, чиято световна премиера се състоя по-рано тази година. S60 може да се похвали и със същите стандартни системи за безопасност като тези на моделите от серията 90 и новото XC60, които постигнаха водещи в автомобилната индустрията рейтинги на безопасност. Това превръща новия седан S60 в един от най-безопасните автомобили на пътя.

Системата за безопасност City Safety с технология за автоматично прилагане на спирачките помага на водача да предотврати потенциални удари, като разпознава пешеходци, велосипедисти и едри животни на пътя. За първи път в сегмента на средноразмерните седани системата City Safety задейства автоматично спирачките, за да предотврати удара или да го олекоти, ако е неизбежен.

Опционалната система за полуавтономно управление Pilot Assist, която подпомага водача при завиване, ускорение и спиране, е усъвършенствана с подобро представяне в завоите. Системата работи до 130 км/ч и е особено полезна при натоварено движение на високоскоростни пътища, като улеснява водача, спазвайки определена скорост и дистанция с автомобила отпред.

Новото S60 включва също система за предотвратяване на инциденти с излизане на автомобила извън пътното платно Run-off Road Mitigation, асистент за предотвратяване на сблъсък с насрещното движение Oncoming Lane Mitigation и редица други модерни асистирани системи.

Опционалната функция за трафик сигнализация Cross Traffic Alert с автоматично прилагане на спирачките допълнително повишава сигурността на пътниците в автомобила и на хората извън него.

Инфотейнмънт системата на Volvo Cars Sensus Connect е напълно съвместима с Apple CarPlay, Android Auto и 4G, осигурявайки свързаност на водача през цялото време. Интуитивният контрол се осъществява посредством подобен на таблет 9-инчов екран с тъч скрийн, който комбинира функциите на автомобила, навигацията, услугите за свързаност и приложението за забавление.

Производството на новото S60 стартира в новооткрития завод на Volvo в Чарлстън, Южна Каролина, през есента на 2018 г. От 2021 г. в завода ще се произвежда и следващото поколение на най-големия SUV на Volvo – XC90. Автомобилите, които ще се произвеждат в новия завод, ще бъдат предназначени за продажба както на местния американски пазар, така и за международен експорт.

VOLVO 360C

– НОВА КОНЦЕПЦИЯ ЗА БЪДЕЩЕТО НА ПЪТУВАНЕТО

Представете си свят, в който може да пътувате на дълги разстояния, без необходимостта от летища? Свят, в който можете да избегнете задължителните процедури за сигурност, дългите часове чакане, шума и тълпите на аерогарите? А ако вместо това имате собствена кабина, първа класа, която да ви вземе от вкъщи и да ви отведе където пожелаете?

Именно това е визията за бъдещето пътуване, която Volvo представя с новата концепция 360c – цялостна визия за автономно, електрическо, свързано и безопасно пътуване.

Концепцията 360c е изградена на представата за напълно автономен, електрически автомобил без шофьор зад волана. Акцентът е върху свободата на дизайна,

която е възможна благодарение на липсата на волан и двигател с вътрешно горене и преосмисля традиционното разположение на пътническите седалки в две или три редици.

Концепцията 360c предлага 4 възможности за пътуване в автономното превозно средство и употребата му съответно като спалня, като мобилен офис, като



всекидневна и като място за забавление.

„Бизнесът ще се промени през идващите години и Volvo трябва да е водеща фигура в тази промяна“, заяви Хакан Самуелсон, президент и главен изпълнителен директор на Volvo Cars.

„Автономното управление ще ни позволи да направим следващата голяма крачка в безопасността, но също така

ще отвори възможност за реализиране на нови бизнес модели и ще позволи на потребителите да прекарат времето в автомобила си така, както пожелаят“.

Освен разкриването на възможности за нови клиенти, концепцията 360c може да повлияе на бъдещето на пътуването, на инфраструктурата и на екологичния отпечатък на модерното общество като цяло. Тя не просто преосмисля начина, по

който хората пътуват, но и начина, по който общуват с близките си и по който прекарват времето си в града.

Концепцията 360c е първата крачка към широка дискусия за потенциала на автономните технологии и възможността за фундаментална промяна на обществото по много начини.

УНИВЕРСАЛЕН СТАНДАРТ ЗА КОМУНИКАЦИЯ НА ПЪТЯ



Автономното управление е тясно свързано с безопасността и технологиите от най-ново поколение имат потенциала значително да повишат сигурността по пътищата.

С новата си 360c концепция Volvo Cars призовава за въвеждането на нов глоба-

лен стандарт за това как автономните превозни средства да общуват безопасно с всички останали участници в движението.

Идеята е автономната технология да бъде въведена постепенно, а не през нощта. В резултат на това автоном-

ните превозни средства без водач загволана ще споделят трафик ситуации с останалите участници в движението. В такива ситуации вече няма да е възможно водачите да осъществяват визуален контакт помежду си, за да разберат каква е следващата стъпка на останалите участници в движението.

Ето защо, като част от концепцията 360c, инженерите по сигурността във Volvo Cars поемат предизвикателството да разработят безопасен нов начин на комуникация между автономните автомобили и останалите участници в движението. Концепцията включва система от звукови, цветови и други визуални сигнали, които да информират водачите за намеренията на автономната кола, така че във всеки един момент да е напълно ясно какво ще е следващото ѝ действие.

VOLVO CARS' NEW 360C AUTONOMOUS CONCEPT

Imagine a world in which you travel long distances without the need for airports. A world in which you can avoid airport security, hours of queuing and waiting, and noisy, cramped airliners. What if, instead, you could take your own first-class private cabin that picks you up at home and takes you from door to door?

It is this vision for the future of autonomous travel that Volvo Cars reveals today with its new Volvo 360c concept, a holistic view of a future of travel that is autonomous, electric, connected and safe.

The basis of the 360c is a fully autonomous, fully electric car without a human driver. The concept capitalises on the freedom in design afforded by the absence of a steering wheel and a combustion engine, providing the ability to reimagine the traditional placement of passengers in rows of two or three.

The 360c presents four potential uses of autonomous driving vehicles – a sleeping environment, mobile office, living room and entertainment space – which all reimagine the way people travel. It also introduces a proposal for a global standard in how autonomous vehicles can safely communicate with all other road users.



Beyond new potential customer groups for Volvo Cars' business, the 360c also carries implications for the future of travel, city planning, infrastructure and modern society's environmental footprint. It does not just reimagine how people travel but also looks at how people engage with friends and family while on the move, and how they can recapture time while travelling in the cities of the future.

As part of the development of the 360c, Volvo

Cars safety engineers decided to tackle the challenge of how to establish a safe means of communication between fully autonomous cars and other road users. The 360c addresses this challenge with a system comprising external sounds, colours, visuals, movements, as well as combinations of these tools, to communicate the vehicle's intentions to other road users. This means it is at all times clear what the car will do next.

РАДОСЛАВ РАШЕВ ЩЕ ПРЕДСТАВЯ БЪЛГАРИЯ НА СВЕТОВНИТЕ ФИНАЛИ НА VOLVO WORLD GOLF CHALLENGE



*ГОЛЕМИЯТ ПОБЕДИТЕЛ ЩЕ
ПЪТУВА ДО ЮЖНА АФРИКА
ПРЕЗ 2019 Г.*

На 22 септември 2018 г. се проведе тринадесетото издание на най-стария голф турнир в България – Volvo World Golf Challenge. Първото място в Дивизия А и голямата награда, осигурена от Мото-Пфое – участие в Световните финали на Volvo World Golf Challenge в Южна Африка през 2019 г., спечели Радослав Рашев със 79 удара грос резултат.

На второ и трето място се класираха Фабио Фурнари и Ангон Тушев с 80 удара, но миналогодишният победител в турнира – Фабио Фурнари, показа по-добър резултат на последните гупки и така стана втори в напреварата.

88 състезатели, разделени в три дивизии, взеха участие в тазгодишното издание на престижния турнир, който се провежда в „Пирин голф и кълъри клуб“. В дивизия А (хендикап до 12,4) форматът бе индивидуален строуклей на 18 гупки, а в В дивизия (хендикап 12,5-24,4) и С дивизия (хендикап 24,5-36) играчите се състезава във формат индивидуален стейбълфорд на 18 гупки.

Победителите в дивизии В и С – Бойко Ангелов с 36 точки и Илиян Илиев с 33 точки нетен резултат, спечелиха ваучери за уикенд в луксозен комплекс в Банско и тестово пътуване с Volvo. При дамите изключително представяне показа Ивана Симеонова със 73 удара.

Тринадесетото издание на турнира, част от международната напревара Volvo World Golf Challenge, се провежда в най-успешната досега година за Volvo – бестселърът Volvo XC60 стана

Световен автомобил на 2018 г., а първият компактен SUV на шведската марка – XC40, спечели престижната международна награда Автомобил на Европа за 2018 г.

XC40 беше обявен и като награда за удар Hole in One в турнира тази година, но нито един от играчите не успя да осъществи заветния удар. Всички участници в напреварата и гости на „Пирин голф и кълъри клуб“ имаха възможност да тестват пълната SUV гама на Volvo, както и за първи път да се запознаят отблизо с най-новия модел, чиято световна премиера се състоя по-рано тази година – възроденото многофункционално комби Volvo V60.





RADOSLAV RASHEV WILL REPRESENT BULGARIA AT THE WORLD FINAL OF THE VOLVO WORLD GOLF CHALLENGE

Radoslav Rashev won the big prize at the 13th edition of the Volvo World Golf Challenge and he will represent Bulgaria at the World Final, which will take place in South Africa, 2019.

88 golf players participated in the competition on 22 of September in Pirin golf & Country Club. They have been divided into three divisions according to their handicap. Fabio Furnari and Andon Tushev took the second and the third place in A Division. The winners in B and C Division – Boyko Angelov and Ilian Iliev, have been awarded with a Volvo test drive weekend in a luxury complex in Bansko. The all new Volvo V60 debuted especially for the tournament participants and Moto-Pfohe guests at Pirin Golf and Country Club. The full range of Volvo cars was available for test drive. No one succeeded to win the prize for Hole-in-one – the new Volvo XC40, European Car of the Year 2018.

БЪДЕЩЕТО ДНЕС

JAGUAR

ПОСТАВЯ НАЧАЛОТО НА
НОВА ЕРА В ИСТОРИЯТА
НА МАРКАТА

I-PACE



*Там, където други
компаниии говорят за
бъдещето, ние го градим.*

*Скъсахме наръчника
с правилата, за да
сздадем най-новия член
на семейството PACE,
изцяло електрическия
Jaguar I-PACE. С
нулеви CO₂ емисии и
без твърди частици
той ни приближава по
впечатляващ начин към
нашата визия за чисто,
безопасно и устойчиво
бъдеще.*

Д-р Ралф Шпет,
Главен изпълнителен
директор, Jaguar Land Rover

Jaguar I-PACE е първият премиум електрически автомобил в света. С нулеви CO₂ емисии и без твърди частици, новият Jaguar I-PACE ни приближава по впечатляващ начин към визията на Jaguar за чисто, безопасно и устойчиво бъдеще. Петместният SUV Jaguar I-PACE перфектно съчетава динамиката на спортен автомобил с модерни технологии от бъдещето.

ЕЛЕКТРИЧЕСКО ЗАДВИЖВАНЕ

Свръхмодерната литиево-ионна батерия с капацитет 90 KW позволява пробег до 470 км само с едно зареждане. Батерията се зарежда от 0 до 80% само за 40 минути посредством специалните електрически станции, които осигуряват постоянен ток от 100 KW. Зареждането на батерията на Jaguar I-PACE може да се осъществи и посредством най-обикновен контакт от стената вкъщи чрез стенна зарядна станция с променлив ток от 7 KW за около 10 часа. Така докато Вие си почивате, автомобилът се зарежда.



ДИНАМИКА

Новият Jaguar I-PACE се задвижва от 2 електрически мотора, изцяло разработени от Jaguar. Те са разположени върху предната и задната ос, предоставяйки впечатляваща мощ от 400 к.с. и 696 Nm въртящ момент. С тях Jaguar I-PACE е в състояние да ускори от 0-100 км/ч за впечатляващите 4,8 секунди. Jaguar I-PACE се предлага с AWD задвижване, което осигурява

перфектно сцепление върху всякакъв вид настилки. Идеалното сцепление се осигурява и посредством литиево-йонната батерия на автомобила. Тя е разположена максимално ниско в централната част между двете оси. Това местоположение позволява хармонично разпределение на теглото 50:50 и много нисък център на тежестта. Интелигентните

технологии в автомобила за оптимизиране на пробега включват система за преварителна климатизация на батерията. При режим „включен за зареждане“ Jaguar I-PACE автоматично ще повиши, или намали температурата на батерията, за да постигне максимален пробег преди отпътуване.



ДИЗАЙН

На пътя няма друг подобен автомобил, който изглежда или се шофира като Jaguar I-PACE. Елегантният му, подобен на купе силует, е повлиян от супер автомобила Jaguar C-X75. Плавните и изчистени линии подчертават неговия премиум характер, докато агресивната предна решетка внушава гързост и мощ, скрити под капака на автомобила. За да се осигури перфектното съчетание между охлаждане и аеродинамика, ребрата на предната решетка се отварят и затварят при необходимост от охлаждане на автомобила.

В интериора се наблюдава впечатляващо внимание към всеки детайл. Всички точки на допир в купето са индивидуално проектирани за максимален комфорт и наслада за водача и неговите спътници. Jaguar I-PACE предоставя интериорно пространство, сравнимо с това на големите SUV автомобили. Под задните седалки има свободно място за съхранение на лаптоп, таблет, книга и др. Багажникът впечатлява с пространство от 656 литра. Когато задните седалки в автомобила се сгънат, това пространство се увеличава на 1453 литра.



По отношение на технологиите, Jaguar I-PACE се предлага с иновативна Electric Vehicle навигационна система, която оценява топографията на маршрута до дестинацията и данните от предишни пътувания, включително и стила на шофиране, за да изчисли до максимална точност възможен пробег и статус на батерията.



ТЕХНОЛОГИИ ЗА СВЪРЗАН АВТОМОБИЛ

Освен 12.3" дисплей за водача с висока резолюция, Jaguar I-PACE разполага и с иновативна информационно-развлекателна система Touch Pro Duo с 2 touch screen дисплея на централната конзола с размери съответно 10" и 5".

Новият Jaguar I-PACE ще се предлага в България с 3 нива на оборудване – S, SE и HSE. Клиентът ще може да избира между 12 цвята и 9 вида джанти. По отношение на интериора клиентите ще избират между 5 вида седалки и 5 различни цвятове на интериора. Новият Jaguar I-PACE ще се предлага в България от април 2019 г.



JAGUAR CHARGES AHEAD WITH ALL-NEW ELECTRIC I-PACE

The Jaguar I-PACE is the electric vehicle drivers have been waiting for. Clean, smart and safe, the I-PACE delivers sustainable sports car performance, next-generation artificial intelligence (AI) technology and five-seat SUV practicality to place Jaguar at the forefront of the EV revolution.

With a state-of-the-art 90kWh Lithium-ion battery using 432 pouch cells, the I-PACE delivers a range of 470km (WLTP cycle). Owners will be able to achieve a 0-80 per cent battery charge in just 40 minutes using DC rapid charging (100kW). Home charging with an AC wall box (7kW) will achieve the same state of charge in

just over ten hours – ideal for overnight charging.

A suite of smart range-optimising technologies includes a battery pre-conditioning system: when plugged in the I-PACE will automatically raise (or lower) the temperature of its battery to maximise range ahead of driving away.

Two Jaguar-designed electric motors – which feature driveshafts passing through the motors themselves for compactness – are placed at each axle, producing exceptional combined performance of 400PS and 696Nm, and all-wheel-drive, all-surface traction.

The high torque density and high-energy efficiency characteristics of the motors deliver

sports car performance, launching the I-PACE from a standing start to 100km/h in just 4.8 seconds. The instantaneous performance is matched with exceptional ride comfort and engaging driving dynamics.

There will be nothing else on the road that looks or drives like the Jaguar I-PACE. It is designed and engineered to take full advantage of its smart electric powertrain and maximise the potential of the packaging benefits it brings.

I-PACE introduces the Touch Pro Duo infotainment system to Jaguar. Utilising an innovative combination of touchscreens, capacitive sensors and tactile physical controls, Touch Pro Duo is intuitive to use.



JAGUAR I-PACE

Е АВТОМОБИЛ НА ГОДИНАТА В ГЕРМАНИЯ ЗА 2019 Г.

ЙЕНС МАЙНЕРС,
член и говорител на журито
в конкурса „Кола на годината
в Германия“, сподели:

”

Jaguar I-PACE е не само първият премиум електрически автомобил от сериен производител, но и съчетава по неповторим начин предимствата и възможностите, които предоставя електрификацията в дизайна и изработката на автомобила.

Пътното му поведение е впечатляващо, а неговият дизайн и практичност изпъкват сред останалите. Това са само част от причините Jaguar I-PACE да бъде победителят срещу сериозната конкуренция.



Новият Jaguar I-PACE, първият изцяло електрически автомобил в историята на Jaguar, спечели престижната награда „Автомобил на годината в Германия за 2019 г.“

5-местният спортен SUV събра най-много гласове измежду 12 авторитетни автомобилни журналисти,

които тестваха всички 59 номинирани автомобили в серия от разнообразни тестове на различни терени и условия. Това, което отличи Jaguar I-PACE от останалите са изключителната му динамика, стилно излъчване и безкомпромисното му пътено поведение.



JAGUAR'S ELECTRIC I-PACE IS GERMANY'S CAR OF THE YEAR

The Jaguar I-PACE electric performance SUV has won the 2019 German Car of the Year Award. The British brand's first fully electric vehicle (EV) earned the most votes from a panel of 12 expert journalists who drove 59 cars in a series of comparison tests. They loved the groundbreaking I-PACE's blend of driving dynamics, performance and style.

JAGUAR E-PACE

С МАКСИМАЛНИ 5 ЗВЕЗДИ ЗА
БЕЗОПАСНОСТ ОТ EURO NCAP



Новият Jaguar E-PACE постигна рейтинг от пет звезди от EURO NCAP, което утвърждава модерния, динамичен и функционален автомобил като един от най-безопасните в света.

Първият компактен SUV на Jaguar поддържа всички в безопасност с резултати от 86% за защита на възрастни пътници, 87% за защита на деца в автомобила и 77% за защита на пешеходците.

Jaguar E-PACE отбеляза максимален брой точки в теста за страничен удар в бариера, както и при

тестовите за безопасност на деца в автомобила при челен и страничен сблъсък. При тестовите с пешеходци Jaguar E-PACE отбеляза висок резултат особено за защита на главите на пешеходците в случай на сблъсък.

Считавайки модерна защита от сблъсък със системи за активна безопасност, Jaguar E-PACE спомага да се предотвратяват катастрофи, като същевременно осигурява отлична безопасност за пътниците в случай на сблъсък.

МОДЕРНИТЕ СИСТЕМИ В ПОМОЩ НА ВОДАЧА, НАЛИЧНИ В JAGUAR E-PACE, ВКЛЮЧВАТ:



· **Автономна аварийна спирачка със засичане на пешеходци:**

издава звуков предупредителен сигнал за предстоящ челен сблъсък и ако водачът не предприеме действие, прилага спирачките, за да смекчи сблъсъка или да го предотврати

· **Матрични-лазерни LED предни фарове:**

използват Интелигентни дълги светлини (IHBA) и Адаптивни предни светлини (AFL), за да разделят дългите светлини на невидими вертикални ивици, които увеличават максимално светлината около насрещния трафик, като същевременно хвърлят сянка пред насрещните автомобили за предотвратяване на заслепяването

· **Асистент за придържане в лентата:**

отчита неволно отклоняване от лентата на движение и прилага леко завиване на волана в обратна посока, за да държи автомобила в неговата лента

· **Следене на състоянието на водача:**

усеща умората на водача чрез следене на кормилното управление, спирачките и педала на газта и издава предупреждение, когато установи умора

· **Адаптивен автопилот с функция Queue Assist:**

автоматично намалява скоростта, ако автомобилът отпред забави и веднага след като пътят отпред е чист, възстановява предварително зададената скорост

· **Въздушна възглавница за пешеходци:**

разгъва външна въздушна възглавница в случай на сблъсък, за да защити пешеходците и колхозчиците от контакт с предния капак или предното стъкло

· **Следене на приближаващия отзад трафик:**

предупреждава водача за превозни средства, пешеходци или други опасности, приближаващи от двете страни на автомобила, като извежда звукови и визуални сигнали

· **Асистент за следене на мъртвата точка:**

предупреждава водача за превозни средства във или бързо приближаващи мъртвата точка на видимост чрез мигащ светлинен индикатор и ще насочи автомобила в безопасна посока, ако той продължи да се престроява.



JAGUAR E-PACE ACHIEVES FIVE-STAR EURO NCAP SAFETY RATING

The new Jaguar E-PACE has achieved a five-star Euro NCAP rating that confirms the hotly anticipated vehicle as among the safest on the market.

Jaguar's first compact SUV keeps everyone safe with high scores of 86% for adult occupant protection, 87% for child occupant protection

and 77% for pedestrian protection. The E-PACE scored maximum points in the side barrier, as well as in the side and the frontal offset tests for child occupants. In the pedestrian tests, Jaguar E-PACE scored highly, particularly for the protection of a pedestrian's head in the event of a collision.

JAGUAR F-PACE SVR

ДИНАМИКА НА
СПОРТЕН АВТОМОБИЛ,
ДИЗАЙН НА SUV



Jaguar F-PACE, Световен автомобил на годината и Най-добър автомобилен дизайн в света за 2017 г., получи SVR модификация, която го прави най-бързия и мощен Jaguar F-PACE досега, с подобрено шаси и аеродинамика за максимално удовлетворение на водача при всякакви условия.

Проектиран от Special Vehicle Operations (SVO), с 44% повече мощност, 5-литровият бензинов двигател V8 с компресор суперчарджър на F-PACE SVR произвежда 550 к.с. и 680 Нм, което му позволява да постигне ускорение от 0 до 100 км/ч за 4,1 секунди с максимална скорост до 283 км/ч.

Аеродинамичните подобрения включват по-големи въздушни отвори отпред и странични въздуховоди на калниците, които свалят налягането в арките на колелата, намаляват подемната сила и осигуряват допълнително охлаждане, същевременно оптимизирайки стабилността при високи скорости. Също така уникални разширения на арките на колелата и отлети форми в долните части на каросерията осигуряват ниско окачена мускулатура, която откроява SVR.

Ексклузивен SVR преден капак съдържа въздуховоди, които спомагат за извлечането на горещия въздух от двигателя

отсек и са визуално доказателство за динамичните намерения на SVR.

Отзад уникален спойлер се присъединява към нова броня, която побира четворния ауспух на активната изпускателна система. Бронята съдържа странични стрингери, които подпомагат аеродинамичните показатели, като отвеждат въздушния поток надалеч от задната част на автомобила.

При цялата своя динамика SVR запазва практичността и функционалността, присъщи на цялото семейство PACE, с неговия 650-литров багажник (с вдигна-



THE JAGUAR F-PACE SVR: SPORTSCAR PERFORMANCE, SUV DESIGN

The Jaguar F-PACE, 2017 World Car of the Year and World Car Design of the Year, gets the SVR treatment to make it the fastest and most powerful F-PACE yet, with an enhanced chassis and aerodynamics for maximum driver reward in all conditions.

Engineered by Special Vehicle Operations (SVO), with a 44% uplift in power, the F-PACE SVR's 5.0-litre V8 supercharged petrol engine produces 550PS and 680Nm, enabling it to reach 0-100km/h in 4.3 seconds (0-60mph in 4.1 seconds) with a top speed of 283km/h (176mph).

Aerodynamic enhancements include larger air intakes at the front and side fender vents that lower pressure in the wheel arches, reduce lift and provide additional cooling while also optimising high-speed stability. In addition, unique wheel arch extensions and lower body mouldings provide a low-slung muscularity that sets the SVR apart.

An exclusive SVR bonnet features vents to help extract hot air from the engine bay and provide visual evidence of the SVR's dynamic intent.

ти задни седалки), незасегнат от увеличената му динамика. SUV моделът на Jaguar позволява на пътниците да останат свързани и да се забавляват в движение с 4G WiFi за до осем устройства. Автомобилът е оборудван също и с усъвършенстваната информационно-развлекателна система Touch Pro с 10-инчов сензорен екран и 12,3-инчов HD инструментален клъстер.

Четири цветови решения за интериора помагат да се подчертае високодинамичния характер на автомобила: Red с Jet, Light Oyster с Jet, Siena Tan с Jet и Jet с шевове в цвям Light Oyster.

Разчитайки на широкия експертен опит на Jaguar Land Rover по отношение на шофирането върху всякакви терени, Jaguar F-PACE SVR съдържа набор от модерни технологии, които осигуряват отлично представяне върху всякакви повърхности. Задвижване на всички колела с Интелигентна динамика на задвижване, Система за поддържане на заддена скорост по пресечен терен и Система, адаптираща поведението на автомобила спрямо повърхността, гарантират, че SUV моделът може да се справи при всякакви метеорологични условия.



НОВ ГРАФИЧЕН ПАКЕТ ЗА СУПЕРАВТОМОБИЛА JAGUAR

F-TYPE SVR С 575 К.С.



Дизайнерите на Jaguar от подразделението Special Vehicle Operations, водени от Иън Калъм, директор в отдел „Дизайн“, създадоха пакет Graphic, който добавя завладяваща нотка визуален атлетизъм към вълнуващия Jaguar F-TYPE SVR AWD.

Аеродинамичният пакет на Jaguar F-TYPE SVR, намаляващ подемната сила и въздушното съпротивление и състоящ се от предна броня и сплитер, плоска долна част на каросерията, активно задно кри-

ло от карбонови влакна и задни обтекатели, е подчертан от рамка на предната решетка, капаци на страничните огледала и аеродинамични крила в контрастен цвят. Стикери на предния капак и праговете с графичен символ „575“ обозначават забележителната мощност от 575 к.с. на 5,0-литровия двигател V8 с компресор суперчарджър, а карбонови ламели на предния капак и странични емблеми подчертават високите динамични показатели.





**ПАКЕТ GRAPHIC
НА F-TYPE SVR
СЕ ПРЕДЛАГА В
ШЕСТ УНИКАЛНИ
ЦВЕТОВИ РЕШЕНИЯ:**

- YULONG WHITE
С АКЦЕНТИ FIRENZE RED
- SANTORINI BLACK И GOLD
- CORRIS GREY И ULTRA BLUE
- CALDERA RED И BLACK
- ULTRA BLUE И CORRIS GREY
- INDUS SILVER И BLACK

Всички те включват олекотени 20-инчови ковани джанти и спирачни апарати в подходящ цвят (червен или черен). Спирачките с карбоново-керамична матрица (CCM) се предлагат като опция, но с жълти спирачни апарати.

В интериора пакет Graphic добавя осветени прагове на вратите със символа „575“ и специални плакети, оборудвани само на автомобилите с този пакет.

Разработен от подразделението Special Vehicle Operations на Jaguar, F-TYPE SVR е проектиран да бъде най-бързият и най-мощният F-TYPE, като същевременно остава използваем в ежедневието. Суперавтомобилът за всякакви метеорологични условия, развиващ 320 км/ч, ще ускорява от 0 до 100 км/ч само за 3,5 секунди, като същевременно разва водачите със стабилно пътно поведение, прецизно кормилно управление и мощно спиране.



NEW GRAPHIC PACK ADDS VISUAL MUSCLE TO 575PS JAGUAR F-TYPE SVR SUPERCAR

Special Vehicle Operations' Jaguar designers led by Director of Design, Ian Callum, and its bespoke vehicle personalisation team, have created a Graphic Pack which adds a compelling dose of visual muscle to the exhilarating all-wheel drive F-TYPE SVR.

Accentuating the F-TYPE SVR's lift and drag-reducing aerodynamics package of front

bumper and splitter, flat underfloor, carbon fibre active rear wing and rear venturi are a contrast grille surround, mirror caps and aero winglets. Bonnet and sill decals with '575' graphics signify the 5.0-litre Supercharged V8's outstanding 575PS power output, with carbon bonnet louvres and side ingots reinforcing the high-performance theme.

F-TYPE SVR is designed to be the fastest and most powerful F-TYPE, while remaining usable day-to-day. The 320 kmph all-weather supercar will accelerate from 0-100 kmph in just 3.5 seconds, yet rewards drivers with surefooted handling, crisp steering and powerful braking.



НОВИЯТ JAGUAR XE 300 SPORT EDITION - ВЛАСТЕЛИНЪТ НА ЛЕДОВЕТЕ

Новият Jaguar XE 300 SPORT направи своя дебют, като постави уникален рекорд за обиколка върху леден терен. Специалното издание на спортния седан стана първият автомобил, завършил скоростна обиколка на най-дългата изкуствена ледена писта на открито в света – във Flevonice в Холандия, трябваше да победи кьнкьор - златен медалист в Зимните олимпийски игри, за да отбележи рекорд за най-добро време.

След като донесе златен медал на Унгария в щафетата на 5 000 м на Зимните олимпийски игри 2018, състезателят по шорттрек Шаолин Шандор Лю постави висока летва, преодолявайки пистата във Flevonice Sports и Funpark за 4 минути и 4 секунди.

За да направи надпреварата за най-добро време на ледената писта още по-оспорвана и драматична, състезателката за отбора на Великобритания Елис

Кристи бе част от отбора на Jaguar. С Елис на седалката до водача XE 300 SPORT се възползва максимално от усъвършенстваните технологии на Jaguar за задвижване на всички колела и постигане на сцепление, за да запази своята стабилност. Ръководителят на разработките за стабилност на Jaguar Шон Хоуи направи обиколка на пистата за 3 минути и 3 секунди със средна скорост от 59 км/ч.

Оставайки верен на ДНК-то на спортен автомобил на Jaguar, новият 300 SPORT е оборудван с усъвършенствания 2,0-литров бензинов двигател Ingenium, 300 к.с., който изстрелва XE от 0 до 100 км/ч за 5,7 секунди. С въртящ момент от 400 Нм, неговото безпроблемно ускорение по 3-километровата ледена писта бе твърде голямо изпитание за олимпийския шампион.

NEW XE 300 SPORT EDITION WINS GRIPPING ICE RACE

The new Jaguar XE 300 SPORT has made its debut by setting a unique lap record. The special edition sports saloon became the first car to complete a flying lap of the world's longest artificial outdoor ice circuit, at Flevonice in the Netherlands - but it had to beat a Winter Olympic gold medallist skater to set the fastest time.

To give the icy time trial an extra edge Team GB skater Elise Christie was part of team Jaguar. With Elise in the passenger seat, the XE 300 SPORT took full advantage of Jaguar's advanced all-wheel drive and sophisticated traction technologies to maintain its composure. Jaguar Stability Development Leader Sean Haughey lapped the track in 3 minutes 3 seconds at an average speed of 59km/h.

ДИЗЕЛОВИ

2,0-ЛИТРОВ ДВИГАТЕЛ
INGENIUM C 163 К.С И RWD

2,0-ЛИТРОВ 4-ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛ
INGENIUM C 180 К.С. И RWD / AWD

2,0-ЛИТРОВ 4-ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛ
INGENIUM C 240 К.С. И AWD

3,0-ЛИТРОВ ДВИГАТЕЛ V6 C 300 К.С. RWD

БЕНЗИНОВИ

2,0-ЛИТРОВ 4-ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛ
INGENIUM C 200 К.С. И RWD

2,0-ЛИТРОВ 4-ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛ
INGENIUM C 250 К.С И RWD / AWD

2,0-ЛИТРОВ 4-ЦИЛИНДРОВ ДВИГАТЕЛ
INGENIUM C 300 К.С И RWD / AWD



JAGUAR XF

JAGUAR XF OFFER BETTER DYNAMICS AND FUNCTIONALITY THAN EVER

Jaguar has introduced a special edition to the XF Saloon range for 2019 Model Year. The 300 SPORT is available with a choice of 300PS rear-wheel drive diesel or rear-wheel drive and all-wheel drive petrol engines and exclusive interior and exterior design features.

With Jaguar's all-wheel drive powertrain, the 300PS 2.0-litre four-cylinder Ingenium petrol powers the XF from 0-100km/h in 5.9 seconds while the rear-wheel drive 300PS 3.0-litre V6 twin turbocharged diesel delivers 700Nm of torque, delivering 0-100km/h in 6.4 seconds.

ПО-ДИНАМИЧЕН И ПО-ФУНКЦИОНАЛЕН ОТ ВСЯКОГА

Jaguar XF е лидер в сегмента на бизнес автомобилите с несравнимо съчетание на дизайн, лукс, технологии и ефективност, подкрепени от водещи в класа динамика на задвижване и финес.

Динамичният дизайн е оформен около архитектурата на Jaguar с високо съдържание на алуминий и съчетава впечатляващите пропорции, елегантни повърхности и перфектни линии, характерни за всички автомобили Jaguar.

Салонът е хармонична комбинация от съвременни луксозни материали и тапицерии, традиционната майсторска изработка на Jaguar и свръхмодерни технологии, които включват конфигурируем 12,3-инчов интерактивен дисплей за водача, лазерен head-up дисплей и информационно-развлекателната система Touch Pro.

XF използва архитектурата на Jaguar с високо съдържание на алуминий, за да предложи уникално съчетание от олекотена конструкция и оптимизирана динамика на задвижване. Предното окачване с двойни носачи и задното окачване тип Integral Link - комбинирани с почти 50:50 разпределение на теглото - осигуряват идеалния баланс между возия и управление.

E-lectric!

JAGUAR CLASSIC ЩЕ СЪЗДАВА ИЗЦЯЛО ЕЛЕКТРИЧЕСКИ АВТОМОБИЛИ E-TYPE



След изключително положителния отзвук на оригиналната концепция за „най-красивия електрически автомобил в света“, Jaguar Classic потвърди, че ще предложи на пазара изцяло електрически автомобили Jaguar E-TYPE. Новината идва година след успешния дебют на емблематичния спортен автомобил във вид на концептуален електрически модел, представен на Jaguar Land Rover Tech Fest през септември 2017 г.

Съчетавайки своя експертен опит във възстановяването с новаторските технологии от Jaguar I-PACE, първият изцяло електрически 5-местен спортен SUV автомобил в историята на бранда, Jaguar Classic ще предложи специални изработени по поръчка автомобили Jaguar E-TYPE, възстановени и трансформирани в електрически в същото предприятие Classic Works, в което се извършва и възстановяването на забележителния

Jaguar E-TYPE Reborn в Ковънтри, Великобритания.

Възможност за трансформиране на съществуващи автомобили Jaguar E-TYPE в електрически ще се предлага на настоящите собственици на модела. За да се запази автентичността на базовия автомобил, електрическата трансформация ще бъде напълно обратима.



JAGUAR E-TYPE ZERO

Концептуалният модел Jaguar E-TYPE Zero не само се шофира и изглежда като Jaguar E-TYPE - той предлага и изключителна динамика, с по-бързо ускорение от оригиналния Jaguar Series 1 E-TYPE.

Jaguar Classic си поставя за цел пробег от над 270 км. за изцяло електрическите авто-

мобили Jaguar E-TYPE, за което спомагат ниската маса на автомобила в ненатоварено състояние и елегантната аеродинамика. Концептуалният модел се захранва от батерия с мощност 40kWh, която може да бъде заредена за около 6 часа, в зависимост от източника на зареждане.



E-LECTRIC! JAGUAR CLASSIC WILL BUILD ZERO-EMISSIONS E-TYPES

Following an overwhelmingly positive reaction to the original concept for 'the most beautiful electric car in the world', Jaguar Classic has confirmed it will offer all-electric E-types for sale. The news follows the iconic EV sports car's successful debut in concept form at Jaguar Land Rover Tech Fest in September 2017.

Combining its restoration expertise with cutting-edge technology from the Jaguar I-PACE, the award-winning zero-emissions performance SUV, Jaguar Classic will offer tailor-made

E-types restored and converted to electric power at the same Classic Works facility as its outstanding E-type Reborn restorations in Coventry, UK.

ЮБИЛЕЙ

1968



1968
SERIES 1



1975
SERIES 2 COUPÉ



1986
'XJ40'



1994
'X300'



1998
'X308'



2002
'X350 ALUMINIUM'



2009
'X351'



2018
XJ50

50 ГОДИНИ JAGUAR XJ:

ИСТОРИЧЕСКИ КОНВОЙ СЕ НАСОЧВА КЪМ АВТОМОБИЛНИЯ САЛОН В ПАРИЖ

Уникален конвой, представящ миналото и настоящето на Jaguar XJ протътува разстоянието от завода на Jaguar в Касъл Бромвич, Великобритания, до Автомобилния салон в Париж, за да отбележи 50-тата годишнина на луксозния седан.

Колоната включваше всичките осем поколения на XJ, произведени от 1968 г. досега. Специалната колекция бе водена от автомобила, поставил началото на всичко, Series 1, и завършваше с най-новото специално издание XJ50, което бе представено по-рано тази

година. В конвоя участваха и значими модели като Series II Coupè и X350 XJR.

Стартът беше даден в Касъл Бромвич, където се произвежда луксозният седан, а 839-километровото пътуване премина през редица важни локации, включително Jaguar Classic, Bicester Heritage Centre и пустите Гугууд и Льо Ман, които са изиграли важна роля в историята на Jaguar и XJ. Пътуването на конвоя приключи на Автомобилния салон в Париж, където Jaguar XJ Series 1 прави дебюта си през 1968 г.



50 YEARS OF JAGUAR XJ: HISTORIC CONVOY HEADS TO PARIS MOTOR SHOW

A unique convoy representing the past and present of the Jaguar XJ journeyed from the Jaguar Castle Bromwich plant in the UK to the Paris Motor Show to celebrate 50 years of the flagship luxury saloon.

The line-up featured all eight generations of XJ produced since 1968. The special collection was led by the car that started it all, the Series I, and finished with the most recent XJ50 special edition, which was revealed earlier this year. The convoy also included significant models such as the Series II Coupè and X350 XJR.

ДУА ЛИПА

СЕ ПРИСЪЕДИНЯВА КЪМ JAGUAR ЗА РЕВОЛЮЦИОННО МУЗИКАЛНО И ТЕХНОЛОГИЧНО СЪТРУДНИЧЕСТВО



Jaguar и Дуа Липа, световната суперзвезда, певица и автор на песни, обявиха музикално и технологично партньорство.

Британският музикален артист от косоварски произход стартира революционно сътрудничество с Jaguar с ексклузивно изпълнение на живо в Амстердам на 3 септември. Това даде начало на поредица събития на Jaguar в Европа, наречени The PACE: Season One, промотиращи популярните SUV модели на марката - E-PACE, F-PACE и I-PACE.

Дуа Липа, която в момента е най-слушаната жена-музикален артист в света, се представи редом не до друг изпълнител, а до новия Jaguar I-PACE – мощен електриче-

ски SUV, който има нулеви вредни емисии и може да ускори от 0 до 100 км/ч само за 4,8 секунди.

По повод на сътрудничеството Дуа Липа каза: „Обичам да руша стереотипите с моята музика и това партньорство извежда нещата на вълнуващо ново ниво. Това е high-tech проект, който съчетава музиката с технологиите на Jaguar, и знам, че моите фенове ще харесат това, което ще им покажем.Толкова съм развълнувана, че моят първи автомобил е Jaguar I-PACE.“

Сътрудничеството „Dua Lipa x Jaguar“ стартира на 3-ти септември в социалните канали и уебсайтове на Jaguar.

DUA LIPA JOINS JAGUAR FOR GROUND-BREAKING MUSIC AND TECHNOLOGY COLLABORATION

Jaguar and Dua Lipa, the global superstar singer-songwriter, have announced a music and technology partnership.

The British/Kosovan music artist launched a ground-breaking collaboration with Jaguar at an exclusive gig in Amsterdam on 3rd September. The event kicked-off a series of Jaguar events across Europe, called The PACE: Season One, which celebrate the brand's popular SUV models, the E-PACE, F-PACE and I-PACE.

Dua Lipa, currently the most streamed female music artist in the world, performed not with another artist but with the new Jaguar I-PACE – an electric performance SUV that has zero tailpipe emissions and can accelerate from 0-100km/h in 4.8 seconds.

JAGUAR ART OF PERFORMANCE & LAND ROVER ABOVE AND BEYOND TOUR

ЗА ТРЕТА ПОРЕДНА ГОДИНА В БЪЛГАРИЯ

За трета поредна година почитателите на спортното и динамично шофиране, лукса и функционалността имаха възможност да тестват най-новите и вълнуващи модели на Jaguar и Land Rover на специалното турне на двете марки – The Art of Performance и Above and Beyond Tour.

Тази година събитието се проведе на 26, 27 и 28 октомври в София на VIP паркинга на София Ринг Мол. Продължи в Пловдив на 30 и 31 октомври на паркинга на комплекс

Метро 1, мина през Бургас на 2 и 3 ноември на паркинга на Мол Плаза и завърши на 6 и 7 ноември във Варна на паркинга на Гранд Мол.

Моделите на Jaguar, които бяха на разположение за тестови шофираня по време на събитията бяха спортният седан XF, комбинацията от стил и динамика XF, изключително търговият и мощен F-TYPE, първият кросоувър в историята на марката F-PACE и гръзкият и функционален

E-PACE.

От луксозните въздеходи на Land Rover, символи на лукс, комфорт и безгранични възможности, за тестови шофираня бяха налични спортният и динамичен Range Rover Sport, гръзката и авангардна дизайнерска икона Range Rover Velar, магнетичният и красив Range Rover Evoque, високопроходимият и функционален 7-местен Discovery и винаги готовият за семейни приключения Discovery Sport.





JAGUAR ART OF PERFORMANCE AND LAND ROVER ABOVE AND BEYOND TOUR IN BULGARIA FOR A THIRD TIME IN A ROW

For a third time in a row the admirers of sporty and dynamic driving, the luxury and functionality had the opportunity to test-drive the newest and most attractive models in Jaguar and Land Rover carline on the special roadshow of the two premium brands – The Art of Performance and Above and Beyond Tour.

This year the event took place on 26th, 27th and 28th of October in Sofia at the VIP Parking lot of Sofia Ring Mall. It continued in Plovdiv on 30th and 31st of October at the parking lot of Metro 1. The next location on the schedule was Burgas where the event was live at Mall Plaza. The last location of the tour was Varna where the event took place on 6th and 7th November at Grand Mall.

People had the opportunity to test-drive F-PACE, E-PACE, XE, XF & F-TYPE from the Jaguar carline and Range Rover Sport, Velar, Evoque, Discovery & Discovery Sport from the Land Rover carline.



НОВИЯТ

RANGE ROVER EVOQUE



**ЛУКСОЗНИЯТ SUV
ЗА ГРАДА И ИЗВЪН НЕГО**



Гери МакГавърн
ГЛАВЕН ДИРЕКТОР В ОТДЕЛ
„ДИЗАЙН“ НА LAND ROVER, КАЗА:

Когато Range Rover Evoque направи своя дебют през 2010 г., той трансформира света на компактните SUV автомобили и новият модел е готов да продължи това забележително пътуване. Този автомобил с изявен характер съчетава финес и забавление, за да създаде така важната емоционална реакция, която привлича погледите и кара хората да се усмихват.



Пионер на пазара на луксозни компактни SUV автомобили с продажби от над 772 096 броя в световен мащаб и повече от 217 международни награди новият Range Rover Evoque е усъвършенствана еволюция на оригинала. Съчетаващ ненадминатото наследство на Range Rover със свръхмодерни технологии – проектиран, конструиран и произвеждан във Великобритания – той отговаря на нуждите на днешните клиенти.

Награждайки моментално разпознаваемия дизайн на оригинала, новият Evoque е усъвършенствана еволюция на характерния подобен на купе силует с отличителен скосен покрив и издигаща се средна линия, който идентифицира семейството на Range Rover.

Изключителните пропорции и обем са подсилени от подчертаните рамене и мощните арки на колелата, които в съчетание с 21-инчовите джанти създават силно и динамично присъствие.

Въвеждането на ювелирни елементи като супер тънки матрични LED предни фарове осигурява по-изтънчена светлинна графика отпред и отзад. Изравнени с ка-

росерията дръжки на вратите допълват гладката, изваяна естетика, а красивите мигачи създават целенасочен светлинен подпис. Опционалните детайли R-Dynamic и медните акценти по автомобила допълват уникалната привлекателност на модела.

Отвътре, майсторски изработеният дизайн съчетава изчистени повърхности и опростени линии с внимателно подбрани висококачествени материали, за да създаде луксозно, минималистично, дигитално купе. Като висококачествена алтернатива на кожата се предлага технически текстил, използващ рециклирана пластмаса, като вълнена тъкан Kvadrat и велур Miko, както и опциите Eucalyptus и Ultrafabrics. Купето е проектирано да бъде спокойно и тихо място, осигуряващо комфорт, здраве и щастие на пътниците, с технологии като системата Touch Pro Duo с двоен сензорен екран, съдържаща нов, по-бърз софтуер, седалки с 20-степенно регулиране и йонизация на въздуха в купето, които допълват увеличеното интериорно пространство.



Размерите са почти идентични, но стъпвайки върху новата първокласна напречна архитектура на Land Rover, използваща различни материали, новият модел осигурява повече пространство в купето отпреди. По-дълго междуосие осигурява допълнително пространство от 20 мм за коленете на пътниците на задните седалки и повече място за съхранение на поскромни вещи. Пространството за багаж е с 10% по-голямо (591 литра), много по-широко и лесно помества сгънат детска количка или комплект стикове за голф, като обемът се увеличава до 1 383 литра, когато делимите в съотношение 40:20:40 седалки на втория ред са сгънати.

Като един истински Range Rover от край до край, компактният SUV съчетава проходимост върху всякакви терени и увереност при всякакви метеорологични условия. Новият Evoque включва Задвижване на всички колела както и Активно задвижване от второ поколение с възможност за изключване на задвижването за увеличена икономичност и Адаптивна динамика

за оптимален баланс между комфорт и търгавина. Terrain Response 2 – технология, въведена за първи път в пълно-размерен Range Rover – автоматично разпознава повърхността, върху която се движи автомобилът, и регулира настройката спрямо нея, като Evoque вече може да газува във вода с дълбочина до 600 мм.

Двигателите Ingenium са усъвършенствани с нови технологии, които ги правят по-тихи и фини, а 9-степенната автоматична скоростна кутия ZF е пренастроена да осигурява плавно и постепенно задвижване върху всякакви терени.

Задното окачване тип „integral link“ разделя страничните и надлъжните сили, за да увеличи контрола върху каросерията и търгавината, и осигурява по-голям комфорт и увереност на пътя. Предното хидравлично окачване тип „Макферсон“ съдържа хидравлични втулки, за да минимизира вибрациите на колелата при висока скорост, които се усещат през волана.

Адаптивната динамика съчетава ин-

Новият Range Rover Evoque е изключително атрактивно позициониран у нас със стартова цена от

72 000 лв. с ДДС.

ПЪЛНА ЦЕНОВА ЛИСТА И ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ
МОЖЕ ДА СЕ НАМЕРИ НА САЙТА WWW.LANDROVER.BG
ИЛИ В НАЙ-БЛИЗКИЯ ШОУРУМ НА LAND ROVER ДО ВАС.

телигентни сензори и амортизатори с променлива твърдост, които следят пътните условия на всеки 100 милисекунди. Системата постоянно регулира амортизаторите, за да предостави стабилна возия и максимален контрол независимо от всяка промяна на терена или настилката.

Известната командна позиция на водача на Range Rover скача в дигиталната ера с първото в сегмента интелигентно огледало за обратно виждане, което се трансформира в HD видеоекран. Ако видимостта отзад е компрометирана от пътници или обемни предмети, водачът просто натиска бутон в долната част на огледалото и данни от камерата от птичи поглед показват какво има зад автомобила с ясна висока резолюция. Екранът предоставя по-широко зрително поле и отлична видимост при ниска осветеност.

Новият Evoque е и първият в света, оборудван с технологията Ground View, която ефективно прави предния капак невидим, като прожектира изображения от камерата върху горния сензорен екран, за да предостави на водача 180-градусов изглед под предната част на автомобила. Това е полезно при трудни маневри по паркиране, за избягване на високите бордюри в градските центрове или преодоляване на неравни терени и е реализацията на технологията Прозрачен преден капак, представена от Land Rover през 2014 г.

Evoque е първият Land Rover с функцията Интелигентни настройки, която използва алгоритми на изкуствен интелект, за да научи предпочитанията на водача и действа като иконом на борда. В допълнение към позицията на седалките, музиката и настройките на климатичната система, Evoque може да управлява предпочитанията за масаж и кормилна колона за максимално увеличаване на комфорта.



В КАДЪР



INTRODUCING THE NEW RANGE ROVER EVOQUE: THE LUXURY SUV FOR THE CITY AND BEYOND

Having pioneered the luxury compact SUV market, with global sales of over 775,000 and more than 225 international awards, the new Range Rover Evoque is a sophisticated evolution of the original. Combining unrivalled Range Rover heritage with cutting-edge technology – designed, engineered and manufactured in Britain – it meets the needs of today's customers.

Building on the original's instantly-recognisable design, the new Evoque is a sophisticated evolution of the distinctive coupè-like silhouette, typified by its distinctive fast roof-

line and rising waist that identify the Range Rover family.

The outstanding volume and proportions are amplified by its pronounced shoulders and powerful wheelarches that, alongside 21-inch wheels, combine to create a strong and dynamic attitude.

The introduction of jewel-like elements such as super-slim Matrix LED headlamps provide a more sophisticated front and rear lamp graphic. Flush door handles add to the smooth, sculpted aesthetic, while sweeping directional indicators create a purposeful sig-

nature. Optional R-Dynamic details and copper accents add to the unique appeal.

Inside, the finely crafted design integrates uncluttered surfaces and simple lines with carefully curated premium materials to create a luxurious, minimalist, digital cabin. Technical textiles that use recycled plastics are offered as premium alternatives to leather, such as a Kvadrat wool blend and Miko suedecloth, as well as Eucalyptus and Ultrafabrics options. The cabin is designed to be a calm and serene space, ensuring comfortable, healthy and happy occupants, with



technologies such as the twin touchscreen Touch Pro Duo system, featuring new, faster software, 20-way seat controls and cabin air ionisation that complement the increased interior space.

The footprint is almost identical, yet built on Land Rover's new mixed-material Premium Transverse Architecture, there is more interior space than before. A longer wheelbase yields 20mm extra rear kneeroom and an increase in small item stowage – the larger glove box and centre cubby can now fit tablets, handbags and bottles with ease. The

luggage space is 10 per cent larger (591 litres) as well as much wider and easily fits a folded pram or set of golf clubs, with space increasing to 1,383 litres when the flexible 40:20:40 second-row seats are folded.

Every bit a Range Rover, the compact SUV combines all-terrain capability with all-weather assurance. New Evoque features All-Wheel Drive, as well as a second-generation Active Driveline with Driveline Disconnect to enhance efficiency and Adaptive Dynamics to deliver the optimum balance of comfort and agility. Terrain Response 2 – technology

first found on full-size Range Rover – automatically detects the surface being driven on and adjusts the set-up accordingly, while Evoque can now wade through water up to 600mm.

The new Range Rover Evoque is extremely attractive with a starting price of 71 000 BGN in Bulgaria. You can find the full price list and more information by visiting www.landrover.bg or the closest showroom of Moto-Pfohe to you in Sofia, Varna, Plovdiv and Burgas.

НЕДОСТИЖИМО

RANGE ROVER SPORT

Е ПЪРВИЯТ SUV, ИЗКАЧИЛ СЕ ДО ВРАТАТА КЪМ РАЯ



99

ЗАМАЙВАЩИ
ЗАВОЯ



999

ОБЕЗСЪРЧАВАЩИ
СТЪПАЛА

не спряха новия Range Rover Sport да направи нещо за първи път в света на една от най-известните забележителности в Китай. Мощният SUV стана първият автомобил, изкачил стълбите до естествената скална арка Вратата към Рая в Китай.

Предизвикателството започна в началото на 11,3-километровия път в планината Тианмен (известен като Пътят на дракона). Range Rover Sport се отправил по трудното трасе с пилота от Panasonic Jaguar Racing Хо-Пин Тунг зад волана и система Terrain Response 2 в Динамичен режим.

Във върхната точка на пътя пило-

тът от Формула Е оптимизира Terrain Response за втората част от предизвикателството, покорявайки издигащите се под 45 градуса стълби с 999 стъпала, водещи до легендарната китайска Врата към Рая.

Хо-Пин Тунг каза: „Имам опит във Формула Е, Формула 1 и съм печелил 24-те часа на Лъо Ман, но без съмнение това беше

едно от най-трудните предизвикателства зад волана, с които съм се сблъскавал. Range Rover Sport се представи блестящо, като вдържаваше истинска увереност по планинския път и изкачи без усилие стълбите до Вратата към Рая.“

Предизвикателството на дракона е най-новото в серия приключения, изпълнени от Range Rover Sport, след като моделът



RANGE ROVER SPORT IS FIRST SUV TO CLIMB TO HEAVEN'S GATE

A dizzying 99 turns and 999 daunting steps didn't stop the new Range Rover Sport from completing a world-first at one of China's most famous landmarks. The performance SUV has become the first vehicle to climb the stairs to the natural rock arch of Heaven's Gate.

The challenge began at the bottom of the legendary 11.3km Tianmen Mountain Road (known as the Dragon Road). The showroom standard Range Rover Sport took on the demanding course, with Panasonic Jaguar Racing's Ho-Pin Tung behind the wheel and the

Terrain Response 2 system in Dynamic mode.

At the summit of the road, the Formula E driver optimised Terrain Response for the second part of the challenge, conquering the towering 45-degree staircase of 999 steps leading to China's legendary Heaven's Gate.

Previous exploits include a record-setting hill-climb at Pikes Peak, USA, a record crossing of the 'Empty Quarter' desert in the Arabian Peninsula and a 2,170m descent of the legendary Inferno downhill course in Mirens, Switzerland.



направи своя дебют в напревара срещу двукратната световна шампионка по плуване в открити води Кери-ан Пейн и атлета с постижения по издръжливост Рос Еджли в Девън, Обединеното кралство.

Предишните подвизи включват поставилото рекорд изкачване на Пайкс Пийк, САЩ, рекордното пресичане на пустинята „Руб ал-Хали“ на Арабския полуостров и 2170-метровото спускане по легендарната писта „Инферно“ в Мюрен, Швейцария.





РАЗБИВАЧЪТ

НА СУПЕРАВТОМОБИЛИ:

RANGE ROVER SPORT SVR

ПОСТАВЯ РЕКОРД НА ПЪТЯ ТИАНМЕН



От един SUV не се очаква да се представи по-добре от един суперавтомобил, но точно това се случи, когато новият Range Rover Sport SVR предприе страховитото изкачване по планинския път в Китай.

Мощният SUV на Land Rover, управляван от пилота на Panasonic Jaguar

Racing Хо-Пин Тунг, разби рекорда по преодоляване на 99-те завоя по прочутия път Тианмен.

Сериенният Range Rover Sport SVR постави нов, неофициален рекорд от 9 минути 51 секунди за 11,3-километровото изкачване със средна скорост 68,8 км/ч, надминавайки предишното

най-добро постижение от 10 минути 31 секунди – поставено от суперавтомобил Ferrari 458 Italia през 2016 г.

С 575 к.с., предгоставени от модерния двигател V8 с компресор суперчарджър, новият Range Rover Sport SVR е най-бързият Land Rover досега и може да ускорява от 0 до 100 км/ч за 4,5 се-

УСЪВЪРШЕНСТВАНИЯТ
МОЩЕН SUV НА LAND ROVER
ЗАДАВА НОВ СТАНДАРТ
НА ПЪТЯ ТИАНМЕН,
КИТАЙ

SUPERCAR BEATER:
RANGE ROVER
SPORT SVR
SETS TIANMEN
ROAD RECORD

**Land Rover's enhanced
performance SUV sets
new benchmark on
Tianmen Road, China**

An SUV is not meant to outperform a supercar, but that's exactly what happened when the new Range Rover Sport SVR took on a fearsome mountain road in China.

Land Rover's performance SUV, driven by Panasonic Jaguar Racing driver Ho-Pin Tung, has smashed the record for negotiating the 99 corners of the famous Tianmen Road.

The standard production Range Rover Sport SVR set a new unofficial record of 9 minutes 51 seconds for the 11.3km ascent at an average speed of 68.8km/h, beating the previous best of 10 minutes 31 seconds – set by a Ferrari 458 Italia supercar in 2016.



кунди с максимална скорост 280 км/ч. Новият мощен SUV съдържа смели промени в дизайна и разширено използване на олекотени материали за подобряване на динамиката, управлението и пъргавината.

Заедно с промените в шасито новият SVR предоставя по-динамична обра-

тна връзка без да прави компромис с традиционния комфорт на Range Rover. Инженерите от SVO са се фокусирали върху управлението на ъгъла на наклона при рязко ускорение и спиране, а промени в хардуера на амортизьорите са подобрили сцеплението при влизане в и по средата на завоя, както и контрола

върху каросерията. Променената предна броня осигурява по-добро охлаждане на спирачките и двигателя, докато 5,0-литровият двигател V8 с компресор суперчарджър произвежда въртящ момент от 700 Нм.

ЛУКСЪТ НА ПЪРВО МЯСТО: RANGE ROVER SV COUPÉ



LUXURY FIRST: RANGE ROVER SV COUPÉ DEBUTS AT GENEVA MOTOR SHOW

Nearly 50 years ago, Land Rover created the luxury SUV sector with the introduction of the Range Rover. Now it's defining a new genre with the world's first full-size luxury SUV coupé: the limited-edition two-door Range Rover SV Coupé.

Created by Land Rover Design and Special Vehicle Operations, SV Coupé is an exemplar of Range Rover design, craftsmanship and capability. It features a seductive body allied to the next-generation of cabin luxury – with the peerless all-terrain ability expected from Range Rover. No more than 999 will be hand-crafted by SVO for clients worldwide.

Преди почти 50 години Land Rover създаде сектора на луксозните SUV автомобили с представянето на Range Rover. Сега компанията дефинира нов жанр с първия в света пълноразмерен луксозен SUV автомобил купе: лимитираната серия на Range Rover SV Coupé с две врати.

Създаден от Land Rover Design и Special Vehicle Operations, SV Coupé е образец на дизайна, майсторската изработка и проходимостта на Range Rover. Той притежава съблазнителна карoserия с луксозно купе от следващо поколение - с несравнимата проходимост върху всякакъв терен, очаквана от Range Rover. Не повече от 999 автомобила ще бъдат изработени ръчно от SVO за клиенти от цял свят.

Красиви пропорции и мощна стойка дават на SV Coupé неповторимо присъствие на пътя. Характерният „реец се“ покрив,



непрекъснатата средна линия и заострена задна част са моментално разпознаваеми черти на ДНК-то на Range Rover, но изразени по уникален начин в това ексклузивно попълнение в семейството на Range Rover.

Изчистеният силует на SV Coupé перфектно се допълва от елегантни врати с електрическо затваряне и стъкла без рамки. В комбинация с панорамния покрив светлината изпълва купето, акцентирайки върху релаксиращата, изтънчена и съвременна среда.

SV Coupé е и най-бързият досега пълноразмерен Range Rover с максимална скорост от 265 км/ч. Задвижването с вълнушевяващ 5,0-литров бензинов двигател V8 с компресор суперчарджър и 565 к.с., най-мощният досега поставян в пълноразмерен Range Rover, означава, че SV Coupé достига 100 км/ч само за 5 секунди.

RANGE ROVER VELAR

е най-красивият автомобил в света

Range Rover Velar беше отличен като автомобила с най-красив дизайн на планетата, печелейки престижния приз



WINNER
WORLD CAR AWARDS
2018 WORLD CAR DESIGN OF THE YEAR

„Най-добър автомобилен дизайн в света за годината“ на Световните автомобилни награди за 2018 г.

Внасяйки блясък, модерен стил и елегантност в семейството на Range Rover, Velar предлага уникална комбинация от съвършен дизайн и цялостни инженерни решения.



Характерният дизайн на Range Rover Velar съдържа идеално оптимизирани пропорции и зашеметяващ силует. Супер тънките матрично-лазерни LED предни фарове, изравнените с карoserията изваждащи се гръбци на вратите и елегантната информационно-развлекателна система Touch Pro Duo – всички са отличителни черти на философията на Range Rover за редуцио-

низъм в дизайна.

Луксозният SUV спечели в силната конкуренция на Volvo XC60 и Lexus LC 500, за да вземе наградата „Най-добър автомобилен дизайн в света за годината“ според вота на журито на Световните автомобилни награди за 2018 г., състоящо се от 82-ма влиятелни автомобилни журналисти от 24 държави.

RANGE ROVER VELAR NAMED MOST BEAUTIFUL CAR IN THE WORLD

The Range Rover Velar has been judged the most beautifully designed vehicle on the planet, winning the World Car Design of the Year title at the 2018 World Car Awards. Bringing glamour, modernity and elegance to the Range Rover family, Velar offers a unique combination of design excellence and engineering integrity. The luxury SUV overcame the Volvo XC60 and the Lexus LC 500 to take the World Car Design of the Year award, as voted for by the World Car Awards jury, comprising 82 influential motoring journalists from 24 countries.



ПРОФ. Д-Р РАЛФ ШПЕТ,
Главен изпълнителен директор, Jaguar Land Rover, сподели:

Range Rover Velar е изключителен, превъзходен SUV. Завладяващ, модерен стил, впечатляващ дизайн, иновативна информационно-развлекателна технология Touch Pro Duo и ясен фокус върху устойчивостта – каква комбинация! Този продукт говори сам за себе си. F-TYPE, Evoque, F-PACE и сега Range Rover Velar печелят наградата „Най-добър автомобилен дизайн в света за годината“. Това означава много за нас. За мен е голяма чест и искам да благодаря на всички членове на журито за тяхното доверие и подкрепа в насърчаването на екипа на Land Rover да продължи своята уникална работа. Искам също да благодаря на нашия екип на Velar за техния ентузиазъм и отдаденост, за онези допълнителни усилия, с които прекосяват границите в търсене на удивителни решения.“

DISCOVERY SPORT:

НАЙ-УНИВЕРСАЛНИЯТ ПРЕМИУМ КОМПАКТЕН SUV В СВЕТА

Discovery Sport е уникален в своя сегмент като повече от успешно съчетава конфигурацията от 5+2 места с красив дизайн и инженерна находчивост.

Discovery Sport е ясно разпознаваем като Land Rover и споделя последователен пог-



ход към дизайна с наскоро лансирания нов Discovery. Автомобилът внася усещане за динамизъм и стойката му с изнесени към четирите ъгъла колела излъчва уверено присъствие.

Впечатляващият интериор на модела осигурява високо ниво на функционалност с 5+2 места и елегантно интегрирани пространства за съхранение на вещи. Това се допълва от широка гама висококачествени материали, които придават на автомобила първокласен външен вид и усещане.

С дължина от 4 589 мм и щедро междусосе от 2 741 мм, Discovery Sport създава изключително пространство за краката. Това е позволило на дизайнерите на Land Rover да изтеглят колелата навън към четирите краища на автомобила, създавайки визуално здрава, компактна стойка и нисък център на тежестта,

напомнящи търгавото, здраво стъпило на земята шофиране и ненадминатата проходимост на Discovery Sport върху всякакви терени. Четирите елегантни, заоблени ъгъла намаляват още повече визуалния обем на предния и задния надвес.

Инженерните иновации включват: олекотена конструкция на каросерията с комбинация от стомана и алуминий; изцяло нова задна ос с многораменно окачване; модерни 2,0-литрови двигатели Ingenium и 9-степенна автоматична трансмисия.

Discovery Sport оптимизира свързаността в автомобила, благодарение на Touch Pro, информационно-развлекателната система на компанията, осигуряваща бързи реакции и интуитивно управление. Самата информация се извежда на 10-инчов capacitive сензорен екран с висока резолюция.

DISCOVERY SPORT: THE WORLD'S MOST VERSATILE PREMIUM COMPACT SUV

Discovery Sport is clearly identifiable as a Land Rover and shares a consistent design approach to the recently-launched New Discovery. The vehicle brings a sense of dynamism and projects an image of confidence with its wheel-at-each-corner stance.

The vehicle's striking interior delivers a high level of versatility with 5+2 seating and elegantly integrated stowage areas. This is complemented by a wide choice of superior quality materials to give the vehicle a premium look and feel.

Outstanding capability has been at the core of every Land Rover since 1948; Discovery Sport maintains that heritage. It has been engineered to provide outstanding all-terrain capability, on-road dynamics, interior packaging, safety innovations and use of intelligent lightweight materials. The result is the most versatile premium compact SUV currently on sale.

Engineering innovations include: a lightweight bodyshell with a mix of steel and aluminium; all-new multi-link rear axle; advanced 2.0-litre Ingenium engines and the nine-speed automatic transmission.



ЛУКСЪТ НИКОГА НЕ Е БИЛ ПО-БЛИЗО ДО ВАС. RANGE ROVER VELAR.



ABOVE & BEYOND

Вижте на landrover.bg



Velar внася ново измерение на блясък, футуризм и елегантност в семейството на Range Rover. Авангардният автомобил впечатлява с комбинация от премиум лукс, дръзко излъчване, иновативни технологии и завладяващо пътно поведение в SUV форма.

Създаден с помощта на олекотената алуминиева архитектура на Land Rover, Velar предоставя нива на ефективност, комфорт и сигурност, невиджани досега в сегмента. Авангардните технологии, използвани за създаването му, са ключови за модерния му дизайн. Предните Laser LED фарове предоставят кристална видимост за водача на повече от 500 м разстояние. Изравнените с каросерията, изтеглящи се дръжки на вратите подчертават изчистената, красиво изваяна форма на Velar и допринасят за изключително ниския коефициент на въздушно съпротивление.

Информационно-развлекателната система InControl Touch Pro Duo, която е разположена в центъра на купето, включва два 10-инчови свръхинуитивни сензорни екрана с висока резолюция.

Потърсете своята ексклузивна оферта или се запишете за тест-драйв сега в най-близкия шоурум на Land Rover до Вас.

www.landrover.bg

София – 02/4007 300 Варна – 052/680 200 Бургас – 056/807 137 Пловдив – 032/606 606

Изображението е с илюстративна цел. Range Rover Velar: ср. разход на гориво от 5,7 до 8,3 л/100 км., CO₂ емисии от 151 до 181 г/км.



ЖИВОТОСПАСЯВАЩ LAND ROVER DISCOVERY

СЕ ПРИСЪЕДИНЯВА КЪМ АВТОПАРКА ЗА СПЕШНИ СЛУЧАИ НА ЧЕРВЕНИЯ КРЪСТ

Уникален животоспасяващ Land Rover Discovery току-що „постъпи на активна служба“ в автопарка за спешни случаи на Червения кръст в Австрия.



Специално създаденият Discovery ще осигурява жизненоважен поглед от високо чрез специализиран дрон, както и наземна помощ за да може да достигне до всяка една точка в качеството си на мобилен команден център към екипите на австрийския Червен кръст за справяне при бедствия.

Автомобилът, разработен от оригиналния концептуален автомобил Project Hero, е продукт на 18-месечното сътрудничество между Land Rover Special Vehicle Operations и австрийския Червен кръст.

Специалният Discovery притежава най-модерно комуникационно оборудване, в което важна роля играе изключителният осемроторен дрон. Термовизионната камера на дрона е с дълъг обхват и с възможност да засече човек от 440 м, както и да идентифицира автомобил от почти 1 км.

Операторът може да проследява обекти, намерени с помощта на дрона, като просто докосне опцията върху плъзгащите се сензорни екрани с видео връзката на основния компютър, и да получи точни координати, което може да се окаже критично важно при спасителни акции.





Discovery ще функционира като мобилен център за спешни случаи, от който експертите на Червения кръст ще насочват спасителните операции. Специалните характеристики включват четири радио антени, 360-градусово осветление и уникално интегрирано товарно пространство от карбонови влакна в ролята на команден център, което позволява на служителите на Червения кръст да координират действията при спешни случаи веднага щом пристигнат на мястото на бедствието през деня или през нощта. Базиран на 3,0-литров двигател TD6 с мощност 258 к.с., Land Rover Discovery позволява на спасителните екипи бързо да достигат отдалечени зони на бедствия при всякакви условия и предоставя незабавно обновяване на информацията, за да се подобри времето за реакция и да се координира планирането при спешните операции.

LIFE-SAVING LAND ROVER DISCOVERY JOINS RED CROSS EMERGENCY FLEET

A unique lifesaving Land Rover Discovery has just entered active service with the Red Cross emergency response fleet.

The bespoke Discovery will provide eyes in the sky with a special drone and go-anywhere wheels on the ground, as an emergency mobile command centre with the Austrian Red Cross disaster response teams.

The specially designed and engineered Discovery has the latest communications equipment, including an advanced eight-rotor drone. A long-range thermal imaging camera fitted to the drone is capable of spotting a person from 440m and can identify a vehicle at almost 1,000m.

The operator can also track objects found using the drone simply by tapping the item on the slide-out main computer touchscreens video feed and obtain precise co-ordinates – crucial when directing rescue efforts.

Based on a 258PS 3.0-litre TD6 Land Rover Discovery, it allows emergency crews to reach remote disaster zones quickly in all conditions, then provide instant updates to improve response times and co-ordinate emergency planning.



INFO

СОФИЯ - "ЛЮЛИН,,
 продажби/sales: (02) 9842 250
 сервис/service: (02) 9842 222
 резервни части/spare parts (02) 9842 222



СОФИЯ - "МЛАДОСТ,,
 продажби/sales: (02) 817 88 88
 сервис/service: (02) 817 88 88
 резервни части/spare parts (02) 817 88 88



СТ. ЗАГОРА
 продажби/sales: (042) 623 938
 сервис/service: (042) 265 104
 резервни части/spare parts (042) 603 105



ПЛОВДИВ
 продажби/sales: (032) 606 606
 сервис/service: (032) 606 606
 резервни части/spare parts (032) 606 606



ГАБРОВО
 продажби/sales: (066) 808 423
 сервис/service: (066) 800 800
 резервни части/spare parts (066) 807 800



В. ТЪРНОВО
 продажби/sales: (062) 616 000
 сервис/service: (062) 616 000
 резервни части/spare parts (062) 616 000



ДОБРИЧ
 продажби/sales: (058) 602 647
 сервис/service: (058) 602 316
 резервни части/spare parts (058) 602 316



МОНТАНА
 продажби/sales: (096) 300 131
 сервис/service: (096) 300 132
 резервни части/spare parts (096) 300 133



ВАРНА
 продажби/sales: (052) 680 200
 сервис/service: (052) 680 200
 резервни части/spare parts (052) 680 200



ПЛЕВЕН
 продажби/sales: (064) 885 222
 сервис/service: (064) 885 222
 резервни части/spare parts (064) 885 222



ПАЗАРДЖИК
 продажби/sales: (034) 441 248
 сервис/service: (034) 442 384
 резервни части/spare parts (034) 442 384



БУРГАС
 продажби/sales: (056) 807 137
 сервис/service: (056) 807 127
 резервни части/spare parts (056) 807 130/131



ХАСКОВО
 продажби/sales: (038) 601 180
 сервис/service: (038) 601 180
 резервни части/spare parts (038) 601 180



ШУМЕН
 продажби/sales: (054) 861 352
 сервис/service: (054) 832 994
 резервни части/spare parts (054) 861 352



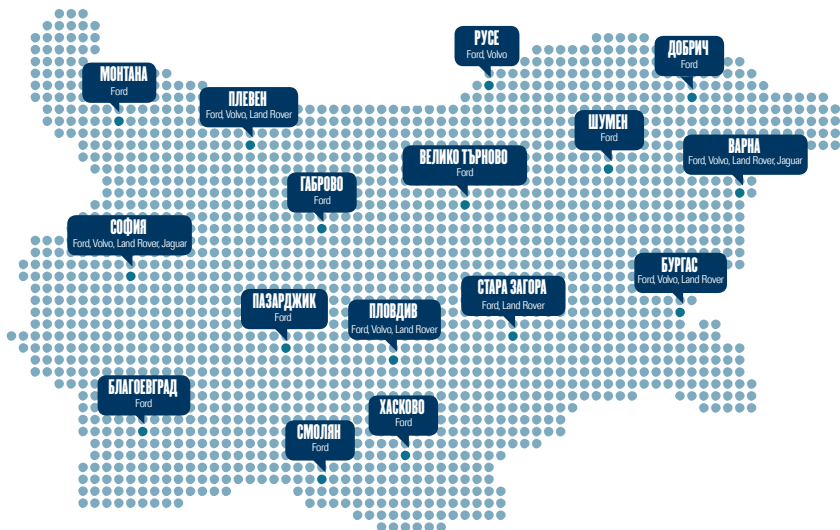
РУСЕ
 продажби/sales: (082) 845 235
 сервис/service: (082) 844 024
 резервни части/spare parts (082) 844 023



СМОЛЯН
 продажби/sales: (0301) 81 085
 сервис/service: (0301) 81 085
 резервни части/spare parts: (0301) 81 085



БЛАГОВЕВГРАД
 продажби/sales: (073) 884 025
 сервис/service: (073) 884 026
 резервни части/spare parts (073) 884 026



ЦЕНТРАЛЕН ОФИС

1360 София, ж.к. „Люлин“, бул. „Сливница“ 444
 (до Втора метростанция)
 Централа (02) 9842 222; Факс (02) 9842 233

PFOHE AGENCY
 застрахователен брокер
 (02) 9842 + 275, 331

МОТО-ПФОЕ РЕНТ А КАР
 (02) 9842 + 252, 242

ЛЕТИЩЕ СОФИЯ
 (02) 945 93 99; 0878 444 526

TRANSIT ЦЕНТЪР
 (02) 9842 + 360, 315, 318, 384

Автомобили „Втора употреба“
 (02) 9842 + 321, 346

www.motopfohe.bg

МОТО-ПФОЕ РЕНТ-А-КАР СЪС СВОЯ ОФИС ЗА АВТОМОБИЛИ ПОД НАЕМ НА ЛЕТИЩЕ СОФИЯ, В ЗОНА „ПРИСТИГАЩИ“ НА ТЕРМИНАЛ 2 ПРЕДЛАГА:

- 12 часа в денонощието, 7 дни в седмицата
- нови и надеждни автомобили в изрядно техническо състояние,
- богат автомобилен парк от марките Ford, Volvo и Land Rover
- леки автомобили от всички класове, с ръчна и автоматична трансмисия, автомобили 4x4, лимузини
- пътнически микробуси и товарни ванове
- трансфери от Летище София до избрана дестинация;
- наем на луксозни лимузини с шофьор;
- наем на автомобил или товарен ван с шофьор, владеещ английски език;
- доставка/прибиране на автомобила до/от адрес; безплатно в рамките на гр. София;
- наем на допълнително оборудване – навигация, детско столче, багажник, вериги....
- Всички клиенти на МОТО-ПФОЕ ползват преференциални цени!

Всички оферти за рент-а-кар от МОТО-ПФОЕ и резервации - на www.rentacar.motopfohe.bg

МОТО-ПФОЕ



N



Диван модел Diesis с електрически механизъм, дизайн - Natuzzi Design Center

Ексклузивна зона Natuzzi Italia в изцяло обновения магазин Selamore - София бул. "Симеоновско шосе" №120.

SELAMORE

София 1700
бул. "Симеоновско шосе" № 120
тел.: 0889 510 453

Бургас 8000
ул. "У. Гладстон" № 27
тел.: 0887 985 747

Варна 9009
ул. "Н. Вапцаров" № 5
Търговски център "Чайка"
тел.: 0885 106 000

Пловдив 4000
ул. "А. Велешки" № 36
mag. Essenza
тел.: +359 32 636420

NATUZZI
ITALIA

број 2 (87) | ДЕКЕМВРИ 2018 | година XXVI

МОТО-РФОНЕ **NEWS**



ИЗЦЯЛО НОВИЯТ FORD FOCUS

**Най-добрият
автомобил в компактния клас**

според Autobild Bulgaria